

Τράπεζα Κύπρου



# Γενική Κατοικιών Home Plus WEB

*BoC Mobile App*



Η ανάληψη του κινδύνου μέσω των ασφαλιστικών προϊόντων Bank of Cyprus Insurance, γίνεται από τις Γενικές Ασφάλειες.

Bank of Cyprus Insurance products are underwritten by Genikes Insurance.

 Γενικές  
Ασφάλειες

Το παρόν ασφαλιστικό προϊόν έχει δημιουργηθεί από τις Γενικές Ασφάλειες και διανέμεται από την Τράπεζα Κύπρου υπό την ιδιότητά της ως Συνδεδεμένος Ασφαλιστικός Σύμβουλος.  
Η αξιολόγηση και η αποδοχή του ασφαλιστικού κινδύνου γίνεται αποκλειστικά από τις Γενικές Ασφάλειες.

Διαβάστε προσεκτικά το έγγραφο αυτό, βεβαιωθείτε ότι ανταποκρίνεται στις ανάγκες σας και φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος.

Αν αποφασίσετε ότι αυτή η ασφάλιση δεν ανταποκρίνεται στις ανάγκες σας, μπορείτε εντός δεκατεσσάρων ημερών από τη σύναψη της ασφάλισης και νοουμένου ότι δεν έχετε υποβάλει απαίτηση, να συμπληρώσετε και να αποστείλετε στις Γενικές Ασφάλειες το έντυπο "Ειδοποίηση Υπαναχώρησης" το οποίο μπορείτε να βρείτε στην Ιστοσελίδα μας και θα σας επιστρέψουμε όλα τα ασφάλιστρα που έχετε πληρώσει.

Η υπόσχεσή μας σε σας είναι ότι θα είμαστε πάντοτε δίκαιοι και λογικοί οποτεδήποτε χρειάζεστε την προστασία του Ασφαλιστηρίου σας. Επίσης, σας βεβαιώνουμε ότι θα ενεργούμε γρήγορα για να σας προσφέρουμε αυτή την προστασία.

#### **ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Παρακαλούμε να βεβαιώνεστε ότι μας ειδοποιείτε άμεσα αν υπάρχουν οποιεσδήποτε αλλαγές στις περιστάσεις που μπορεί να επηρεάσουν αυτή την ασφάλιση, όπως για παράδειγμα:

- Αλλαγή στη διεύθυνσή σας, στη χρήση ή στη φύση της ασφαλισμένης περιουσίας
- Αγορές επίπλωσης, πολυτιμών αντικειμένων και άλλων οικιακών αντικειμένων που αυξάνουν σημαντικά την αξία του ασφαλισμένου περιεχομένου
- Απουσία από την Κατοικία σας για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από 30 συνεχόμενες ημέρες.

The current insurance product has been developed by Genikes Insurance and is distributed by Bank of Cyprus in its capacity as Tied Insurance Agent. Underwriting and acceptance of insurance risk is performed exclusively by Genikes Insurance.

Read this document carefully, make sure that it meets your requirements and keep it in a safe place.

In the event that this insurance does not meet your requirements you have the right, within fourteen days from the date of the purchase of the policy and provided no claims have been submitted, to complete and send to Genikes Insurance the "Withdrawal Notice Form" that can be found on our Website and we will refund the premium you have paid.

Our promise to you is that we will always be fair and reasonable whenever you need the protection of your Policy. We would also like to assure you that we will act promptly to provide you with that protection.

#### **IMPORTANT NOTICE**

Please make sure that you notify us immediately if there are any changes to your circumstances which may affect this insurance, for example:

- Any change in the address, the use or any change that affects the nature of the insured property
- Purchasing of furniture, valuables and other household goods, which increase substantially the value of the insured content
- Leaving your Home for a period longer than 30 consecutive days.

#### **Κεντρικά γραφεία:**

Έβρου 4, Eurolife Building  
2003 Στρόβολος, Λευκωσία  
Τ.Θ. 21668, 1511 Λευκωσία  
Τηλ.: 2212 8700, Fax: 2212 3706  
Ιστοσελίδα: [www.gic.com.cy](http://www.gic.com.cy)

#### **Head Office:**

4, Evrou Street, Eurolife Building  
2003 Strovolos, Nicosia  
P.O. Box 21668, 1511 Nicosia  
Tel.: 2212 8700, Fax: 2212 3706  
Website: [www.gic.com.cy](http://www.gic.com.cy)

### ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΗ ΡΗΤΡΑ

Επειδή ο Ασφαλισμένος με Πρόταση, η οποία θεωρείται ότι έχει ενσωματωθεί στο έγγραφο αυτό και στην οποία περιέχονται απαντήσεις και δηλώσεις του κατά τη σύναψη της ασφάλισης που αποτελούν τη βάση της σύμβασης αυτής, έχει αποταθεί στην Εταιρεία για την ασφάλιση αυτή και έχει συμφωνήσει να καταβάλει ασφάλιστρο ως αντάλλαγμα για τέτοια ασφάλιση, το Ασφαλιστήριο αυτό βεβαιώνει ότι, όσον αφορά περιστατικά που συμβαίνουν κατά τη διάρκεια της Περιόδου Ασφάλισης, παρέχει ασφαλιστική κάλυψη στον Ασφαλισμένο σύμφωνα με τους όρους, εξαιρέσεις, ορισμούς και προϋποθέσεις που περιέχονται στο έγγραφο αυτό.

### RECITAL CLAUSE

Whereas the Insured by a Proposal, which is deemed to be incorporated herein and which contains his statements and declarations made at the time of effecting the insurance, which shall be the basis of the contract, has applied to the Company for this insurance and has agreed to pay the premium as consideration for such insurance, now this Policy witnesses that, in respect of events occurring during the Period of Insurance, an insurance cover is being provided to the Insured in accordance with the terms, exceptions, definitions and conditions contained herein.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΚΥΠΡΟΥ ΛΤΔ

GENERAL INSURANCE OF CYPRUS LTD

## ΜΕΡΟΣ 1 - ΟΡΙΣΜΟΙ

### Εταιρεία

Γενικές Ασφάλειες Κύπρου Λτδ.

### Ασφαλισμένος

Το πρόσωπο που καθορίζεται στον Πίνακα.

### Οικογένειά σας

Ο ή η σύζυγός σας, τα παιδιά και οι γονείς σας που διαμένουν μόνιμα στην Κατοικία.

### Πρόταση

Έγγραφο που έχει συμπληρωθεί σύμφωνα με τις δηλώσεις και απαντήσεις του Ασφαλισμένου κατά τη σύναψη της ασφάλισης και αποτελεί τη βάση του Ασφαλιστηρίου.

### Ασφαλιστήριο

Το έγγραφο αυτό/λεκτικό, ο Πίνακας, η Πρόταση Ασφάλισης καθώς και οποιοσδήποτε Πρόσθετες Πράξεις που αναφέρονται στον Πίνακα.

### Πίνακας

Το έγγραφο που περιλαμβάνει μεταξύ άλλων πληροφορίες για τον Ασφαλισμένο, την ασφαλισμένη περιουσία, την Περίοδο Ασφάλισης, την κάλυψη που παρέχεται και οποιοσδήποτε Πρόσθετες Πράξεις που ισχύουν. Θα εκδώσουμε καινούριο Πίνακα, όταν τροποποιηθεί το Ασφαλιστήριο.

### Πρόσθετες Πράξεις

Λεκτικό το οποίο τροποποιεί ή διαφοροποιεί τους όρους του Ασφαλιστηρίου της Εταιρείας. Αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του Ασφαλιστηρίου εκείνες που ρητά αναφέρονται στον Πίνακα.

### Περίοδος Ασφάλισης

Η χρονική περίοδος για την οποία ισχύει η ασφάλιση, με βάση αυτό το Ασφαλιστήριο, όπως αναφέρεται στον Πίνακα, καθώς και οποιαδήποτε μεταγενέστερη Περίοδος, για την οποία το Ασφαλιστήριο θα ανανεωθεί και θα πληρωθεί το ασφάλιστρο.

### Κτίριο/Κατοικία

Η οικοδομή ή τμήμα της οικοδομής, εξαιρουμένου του οικοπέδου, που χρησιμοποιείται από εσάς αποκλειστικά για οικιακούς σκοπούς και βρίσκεται στη διεύθυνση που παρουσιάζεται στον Πίνακα και περιλαμβάνει την κυρίως οικοδομή, γκαράζ και αποθήκες ίδιας κατασκευής με την οικοδομή και μόνιμες προσαρτήσεις σε αυτή και μόνιμες εγκαταστάσεις. Δεν περιλαμβάνονται οι Εξωτερικοί Χώροι.

### Εξωτερικοί Χώροι

Περιλαμβάνουν ανοιχτά υπόστεγα, κίσκια, αποθήκες, γκαράζ ή άλλες πρόχειρες κατασκευές, τέντες, περιτοιχίσματα, περιφράξεις, αυλόθυρες, πισίνες, γήπεδα αθλοπαιδιών, πλακόστρωτα, μονοπάτια,

## SECTION 1 - DEFINITIONS

### Company

General Insurance of Cyprus Ltd.

### Insured

The person stated in the Schedule.

### Your Family

Your spouse, children and parents permanently living in the Home.

### Proposal

The document completed in accordance with the declarations and statements of the Insured at the time of effecting the insurance, which shall be the basis of the Policy.

### Policy

This document/wording, the Schedule, the Proposal, and any applicable Additional Clauses stated in the Schedule.

### Schedule

This document which includes, among other things, information about the Insured, the insured property, the Period of Insurance, the cover provided and any applicable Additional Clauses. We shall issue a new Schedule upon any amendment of the Policy.

### Additional Clauses

Wording which amends or modifies the Terms of the Policy. They form part of the Policy only if they are referred to in the Schedule.

### Period of Insurance

The period of time for which the insurance is provided, under this Policy as set out in the Schedule, and any further period for which the Policy is renewed and the premium is paid.

### Building/Home

The building or part of the building, excluding the plot, used solely by you for domestic purposes and situated at the address stated in the Schedule and includes the main building, garage and warehouses of the same construction as the main building and permanent extensions thereto and permanent structures. Outdoor Areas are not included.

### Outdoor Areas

They include open sheds, kiosks, warehouses, garages or other temporary structures, tents, surrounding walls, fences, gates, pools, courtyards, flagstones, pathways, roads, pavements, external yards, gardens, bridges,

δρόμους, πεζοδρόμια, εξωτερικές αυλές, κήπους, γέφυρες, εξέδρες ή άλλους υπαίθριους χώρους.

### **Περιεχόμενο**

Η επίπλωση και γενικά ο κινητός εξοπλισμός της Κατοικίας σας, καθώς επίσης προσωπικά αντικείμενα που ανήκουν σε σας, σ' οποιοδήποτε μέλος της Οικογένειάς σας ή στο οικιακό προσωπικό σας, αλλά όχι

- (α) Πολύτιμα Αντικείμενα
- (β) μετοχές, χρεόγραφα, πιστοποιητικά, έγγραφα, αξιόγραφα, νομίσματα, χρήματα, γραμματόσημα, χαρτόσημα
- (γ) μηχανοκίνητα οχήματα (εκτός μηχανοκίνητο εξοπλισμό κηπουρικής), τροχόσπιτα, συρόμενα οχήματα, σκάφη, μαζί με τον πρόσθετο εξοπλισμό τους που είναι ενσωματωμένοι σ' αυτά
- (δ) ζώα
- (ε) μόνιμες προσαρτήσεις και εγκαταστάσεις της Κατοικίας
- (στ) περιουσία που βρίσκεται στην Κατοικία σας και έχει σχέση με οποιοδήποτε επάγγελμα, εργασία ή απασχόληση, εκτός αν τέτοια περιουσία δηλωθεί ρητά στον Πίνακα.
- (ζ) Αντικείμενα στο Ύπαιθρο.

### **Αντικείμενα στο Ύπαιθρο**

Περιλαμβάνουν επίπλωση και εξοπλισμό που βρίσκονται σε ανοιχτό χώρο ή υπόστεγα, καθώς επίσης πυργίσκοι, δορυφορικές και άλλες αντένες και ιστούς και άλλα κινητά αντικείμενα σε Εξωτερικούς Χώρους.

### **Πολύτιμα Αντικείμενα**

Κοσμήματα, ρολόγια, αντικείμενα ή σετ ή συλλογές από χρυσό, ασήμι ή άλλα πολύτιμα μέταλλα, έργα τέχνης, πίνακες, κειμήλια, αντικείμενα συλλεκτικής, ιστορικής ή συναισθηματικής αξίας, συλλογές γραμματοσήμων ή νομισμάτων ή μεταλλίων που ανήκουν σε σας ή οποιοδήποτε μέλος της Οικογένειάς σας αλλά όχι περιουσία που βρίσκεται στην Κατοικία σας και έχει σχέση με οποιοδήποτε επάγγελμα, εργασία ή απασχόληση.

### **Αξία Αντικατάστασης**

Για το Κτίριο, σημαίνει το κόστος ανακατασκευής του με τον ίδιο τρόπο, μέγεθος, στυλ, σχεδιασμό, προδιαγραφές και εμφάνιση, ως να ήταν καινούριο, εξαιρουμένης της αξίας του οικοπέδου.

Για το Περιεχόμενο, σημαίνει το κόστος αντικατάστασής του με καινούρια αντικείμενα του ίδιου ή παρόμοιου τύπου ή προδιαγραφών.

### **Πραγματική Αξία Κτιρίου**

Είναι το κόστος ανακατασκευής του Κτιρίου με τον ίδιο τρόπο, μέγεθος, στυλ, σχεδιασμό, προδιαγραφές και εμφάνιση, ως να ήταν καινούριο, εξαιρουμένης της αξίας του οικοπέδου, αφού αφαιρεθεί η μείωση της αξίας του λόγω παλαιότητας, φθοράς ή χρήσης.

### **Πραγματική Αξία Αντικειμένου από το Περιεχόμενο**

Είναι η αξία αντικατάστασής του με καινούριο ίδιου ή παρόμοιου τύπου ή προδιαγραφών, αφαιρουμένης της μείωσης της αξίας του λόγω παλαιότητας, φθοράς ή χρήσης ή/ και τεχνολογικής ή εμπορικής ή άλλης απαξίωσής του.

platforms or other areas in the open.

### **Contents**

The furniture and generally the moveable equipment of your Home and other personal possessions belonging to you, any members of your Family or domestic staff but not

- (a) Valuables
- (b) shares, debentures, certificates, documents, securities, coins, money, postage stamps, stamps
- (c) motor vehicles (other than motorised gardening equipment), caravans, trailers, watercrafts, all with their accessories while attached
- (d) animals
- (e) landlords fixtures and fittings
- (f) property held in your Home and used for any profession, business or employment, unless such property is stated in the Schedule.
- (g) Articles in the Open.

### **Articles in the Open**

They include furniture and equipment in the open or under sheds, as well as towers, satellite dishes and other aerials and masts and other movable articles in Outdoor Areas.

### **Valuables**

Jewelry, watches, items or sets or collections of gold, silver or other precious metals, works of art, pictures, heirlooms, items of collection or historical or sentimental value, stamps or coins or medals collections belonging to you or any member of your Family but not property held in your Home and used for any profession, business or employment.

### **Replacement Value**

For the Building, this means the cost of rebuilding it in the same way, size, style, design, specifications and appearance, as if they were new, excluding the value of the plot.

For the Contents, it means the cost of replacing them with new of the same or similar type or specifications.

### **Real value of the Building**

The cost of rebuilding the Building in the same way, size, style, design specifications and appearance, after deducting the decrease in its value due to oldness, wear and tear or use, excluding the value of the plot.

### **Real value of an article of the Contents**

The value of replacing it with new of the same or similar type or specifications, after deducting the decrease in its value due to oldness, wear and tear or use and/ or its technological or commercial or any other depreciation.

### Οικιακό Προσωπικό

Οποιοδήποτε πρόσωπο που απασχολείται με οικιακές εργασίες έναντι αμοιβής στην κατοικία.

### Μη Ασφαλίσιμοι Κίνδυνοι

- (α) φθορά, απαξίωση και απόσβεση
- (β) σήψη, μύκητες, τερμίτες, κάνθαροι, σκώροι, έντομα ή ζώδια
- (γ) μηχανολογικό, ηλεκτρονικό ή ηλεκτρολογικό ελάττωμα ή βλάβη
- (δ) οποιαδήποτε διαδικασία καθαρισμού, βαφής, ανακαίνισης, τροποποίησης, αλλαγής στυλ, επιδιόρθωσης ή αποκατάστασης.

### Απαλλαγή

Το ποσό ή ποσοστό το οποίο δεν καλύπτεται και/ή αφαιρείται από το πληρωτέο ποσό αποζημίωσης για κάθε απαίτηση, με βάση τους όρους του ασφαλιστηρίου.

### Ακατοίκητο/η

Όταν η Κατοικία δεν κατοικείται σε μόνιμη βάση από εσάς ή οποιοδήποτε μέλος της Οικογένειάς σας ή απ' οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο με την άδειά σας για συνεχή περίοδο πέραν των 30 ημερών.

### Domestic Staff

Any person engaged in domestic duties for a fee associated with your Home.

### Uninsurable Risks

- (a) wear, tear and depreciation
- (b) rot, fungus, woodworm, beetle, moth, insects or vermin
- (c) mechanical or electrical fault or breakdown
- (d) any process of cleaning, dyeing, renovating, altering, re-styling, repairing or reinstatement.

### Excess

The amount or percentage which is not covered and/or is deducted from the compensation payable amount for each claim, based on the terms of the Insurance.

### Unoccupied

When your Home is not lived in on a permanent basis by you or any member of your Family or by any other person with your permission for a period longer than 30 consecutive days.

## ΜΕΡΟΣ 2 - ΚΑΛΥΨΗ

### A. ΑΣΦΑΛΙΣΜΕΝΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ

Θα πληρώσουμε για απώλεια ή ζημιά στο Κτίριο, στους Εξωτερικούς Χώρους, στο Περιεχόμενο, στα Αντικείμενα στο Ύψαιθρο ή στα Πολύτιμα Αντικείμενα (ανάλογα με τι ασφαρίζετε) που προκαλείται από:

1. Πυρκαγιά και καπνό, αλλά όχι απώλεια ή ζημιά που προκαλείται από αιτία που επιδρά σταδιακά
2. Άμεσο κτύπημα κεραυνού, αλλά όχι έμμεση ζημιά, όπως ζημιά από βραχυκύκλωμα, αυξομείωση της τάσης του ρεύματος και οποιαδήποτε άλλη ηλεκτρική διαταραχή
3. Έκρηξη
4. Πρόσκρουση από αεροσκάφος ή άλλα ιπτάμενα αντικείμενα ή οτιδήποτε πέφτει από αυτά ή απ' οποιοδήποτε όχημα ή ζώο αλλά όχι ζημιά που προκαλείται από ωστικά κύματα που δημιουργούνται από αεροπλάνο ή άλλο αεροπορικό μέσο, που κινείται με ηχητική ή υπερηχητική ταχύτητα
5. Σεισμό
6. Θύελλα, Καταιγίδα συμπεριλαμβανομένων ζημιών από πλημμύρα, χαλάζι και χιόνι, αλλά όχι απώλεια ή ζημιά που προκαλείται:
  - (α) από διείσδυση νερών μέσω οποιασδήποτε οροφής, λόγω ελαττωματικής κατασκευής της ή μη επαρκούς μόνωσής της, ανοιγμάτων, θυρών και παραθύρων τα οποία αφέθηκαν ανοικτά
  - (β) από παγετό
  - (γ) από καθίζηση, κατολίσθηση ή μετακίνηση του εδάφους από οποιαδήποτε αιτία
  - (δ) μετά που θα παραμείνει η Κατοικία σας Ακατοίκητη για περισσότερο από 30 συνεχείς μέρες.  
Το ανώτατο όριο της ευθύνης μας για την κάλυψη των Εξωτερικών Χώρων έναντι των κινδύνων θύελλας και καταιγίδας, περιορίζεται μέχρι 10% του ασφαλισμένου ποσού του Κτιρίου.

## SECTION 2 - COVER

### A. INSURED PERILS

We will pay for loss or damage to the Building, the Outdoor Areas, Contents, Articles in the Open or Valuables (depending on what you insure) caused by:

1. Fire and smoke, but not loss or damage caused by any gradually operating cause
2. Direct lightning stroke but not indirect damage, such as damage due to short circuit, increase/decrease of the current of electricity and any other electrical disturbance
3. Explosion
4. Collision by aircraft or other aerial devices or anything dropped from them or with any vehicle or animal but not loss or damage caused by pressure waves from aircraft or other aerial devices traveling at sonic or supersonic speed
5. Earthquake
6. Storm, Tempest including loss or damage from flood, hail or snow but not loss or damage caused:
  - (a) by water coming through any roof due to its structural defect or inefficient insulation, openings, doors or windows left open
  - (b) by frost
  - (c) by subsidence, landslip or heave from any cause
  - (d) after your Home has been Unoccupied for more than 30 consecutive days.

Our maximum limit of liability to cover Outdoor Areas against the perils of storm and tempest is limited to 10% of the sum insured for the Building.

Το ανώτατο όριο της ευθύνης μας για την κάλυψη των Αντικειμένων στο Ύπαιθρο έναντι των κινδύνων θύελλας και καταιγίδας, περιορίζεται μέχρι 5% του ασφαλισμένου ποσού του Περιεχομένου

7. Πλημμύρα που προκαλείται από συσσώρευση νερού που προέρχεται από χώρους εκτός της Κατοικίας σας, αλλά δεν προκαλείται από θύελλα ή καταιγίδα
8. Κλοπή που περιλαμβάνει είσοδο ή έξοδο στην Κατοικία με βίαια και δυναμικά μέσα και εφόσον επί του κτιρίου υπάρχουν εμφανή σημάδια παραβίασης, αλλά όχι
  - (α) απώλεια ή ζημιά που συμβαίνει μετά που θα παραμείνει η Κατοικία σας Ακατοίκητη για περισσότερο από 30 συνεχείς μέρες
  - (β) απώλεια ή ζημιά που προκαλείται από εσάς ή την Οικογένειά σας και/ή το οικιακό προσωπικό σας
  - (γ) απώλεια ή ζημιά στα Αντικείμενα στο Ύπαιθρο
9. Στάσεις, οχλαγωγίες, πολιτικές ή εργατικές ταραχές
10. Κακόβουλες ενέργειες, αλλά όχι απώλεια ή ζημιά από σας, την Οικογένειά σας, το οικιακό προσωπικό σας, οποιοδήποτε φιλοξενούμενό σας ή ενοικιαστή σας ή μετά που θα παραμείνει η Κατοικία σας Ακατοίκητη για περισσότερο από 30 συνεχείς μέρες, ή απώλεια ή ζημιά στα Αντικείμενα στο Ύπαιθρο
11. Διαρροή νερού ή καυσίμων από τις σωληνώσεις και γενικά τις εγκαταστάσεις ύδρευσης, κεντρικής θέρμανσης και κλιματισμού, συμπεριλαμβανομένης υπερχειλίσης δεξαμενών ή συσκευών νερού ή καυσίμων αλλά όχι:
  - (α) ζημιές ή απώλειες από διαρροή ή υπερχειλίση των εγκαταστάσεων αποχέτευσης
  - (β) τη δαπάνη επιδιόρθωσης, αντικατάστασης ή και καθαρισμού των ιδίων των σωληνώσεων, δεξαμενών ή και εγκαταστάσεων που υπέστησαν βλάβη και τα έξοδα διερεύνησης και εντοπισμού της γενεσιουργού αιτίας ή των ζημιών
  - (γ) ζημιές που προκαλούνται από ή λόγω οξειδωσης, φυσικής φθοράς ή ελαττωματικής κατασκευής των σωληνώσεων, εγκαταστάσεων ή συσκευών
  - (δ) μετά που θα παραμείνει η Κατοικία σας Ακατοίκητη για περισσότερο από 30 συνεχείς μέρες. Ανεξάρτητα των όσων αναφέρονται στο (β) πιο πάνω θα καλύψουμε τα έξοδα διερεύνησης και εντοπισμού της γενεσιουργού αιτίας των ζημιών μέχρι του ποσού που αναφέρεται στον Πίνακα και για το οποίο δεν θα ισχύει οποιαδήποτε απαλλαγή.

## B. ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΚΑΛΥΨΕΙΣ

### 1. ΕΞΟΔΑ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ, ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΩΝ ΚΑΙ ΑΠΟΚΟΜΙΔΗΣ ΣΥΝΤΡΙΜΜΑΤΩΝ

Θα καταβάλουμε τα ακόλουθα έξοδα, εφόσον αυτά αναληφθούν με τη συγκατάθεσή μας και αφορούν αποκλειστικά την αποκατάσταση ασφαλισμένης απώλειας ή ζημιάς

- (α) τα έξοδα αρχιτεκτόνων και πολιτικών μηχανικών, αλλά όχι τα έξοδα για την ετοιμασία οποιασδήποτε αίτησης με βάση το Ασφαλιστήριο
- (β) τα έξοδα για καθαρισμό ερειπίων ή κατεδάφιση και τα έξοδα για να καταστούν ασφαλή τα μέρη του Κτιρίου που υπέστησαν ζημιές
- (γ) τα έξοδα που γίνονται λόγω της ανάγκης

Our maximum limit of liability to cover Articles in the Open against the perils of storm and tempest, is limited to 5% of the sum insured for the Contents

7. Flood caused by accumulation of water coming from areas outside your Home but not due to storm or tempest
8. Theft involving entry to or exit from the Home with violent and forcible means with visible signs of breaking on the building but not
  - (a) loss or damage occurring after your Home has been Unoccupied for more than 30 consecutive days
  - (b) loss or damage caused by you or your Family and/or your domestic staff
  - (c) loss or damage to the Articles in the Open
9. Strikes, riots, civil commotion, political or labour disturbances
10. Malicious acts but not loss or damage caused by you, your Family, your domestic staff, any guest or tenant or after your Home has been left Unoccupied for more than 30 consecutive days, or loss or damage to the Articles in the Open
11. Escape of water or oil from any fixed water, central heating or air conditioning installation, including overflowing of tanks or water or oil apparatus but not:
  - (a) loss or damage caused by the escape or overflowing of the septic installations
  - (b) the expenses for the repair, replacement or cleaning of the damaged pipes themselves, tanks or installations and the costs incurred in tracing and accessing the source of the damages
  - (c) loss or damage due to rust, corrosion, wear and tear or structural defect of the pipes, installations or apparatus
  - (d) after your Home has been Unoccupied for more than 30 consecutive days. Notwithstanding (b) above, we will cover the costs of tracing and accessing the source of the damages up to the amount stated in the Schedule. The excess shall not be taken into account.

## B. ADDITIONAL COVER

### 1. CONSULTING ENGINEERS, ARCHITECTS AND REMOVAL OF DEBRIS COSTS

If the following costs are incurred with our consent in making good the insured loss or damage we will pay for

- (a) architects and consulting engineers fees but not fees for preparing any claim under the Policy
- (b) the costs of removal of debris or demolition and the costs of making safe the damaged parts of the Building
- (c) the costs solely because of the need to comply with

συμμόρφωσης προς οποιεσδήποτε θεσμικές απαιτήσεις ή κανονισμούς Τοπικής Αρχής αλλά όχι τα έξοδα που προκύπτουν από ειδοποίηση που σας έχει αποσταλεί πριν από την ημερομηνία της απώλειας ή ζημιάς.

Το ανώτατο όριο της ευθύνης μας για την κάλυψη των πιο πάνω εξόδων, περιορίζεται μέχρι 10% του ασφαλισμένου ποσού του Κτιρίου.

## 2. ΠΛΗΘΩΡΙΣΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Το ασφαλισμένο ποσό του Πίνακα για το Κτίριο, το Περιεχόμενο και τα Πολύτιμα Αντικείμενα θα αναπροσαρμόζεται σε κάθε ανανέωση, ανάλογα με την ποσοστιαία αλλαγή του Δείκτη Τιμών Καταναλωτή ή άλλου κατάλληλου εναλλακτικού δείκτη.

Τα ασφάλιστρα κατά την ανανέωση θα υπολογίζονται με βάση το αναθεωρημένο ασφαλισμένο ποσό. Για την προστασία σας, το ασφαλισμένο ποσό δε θα μειώνεται όταν ο δείκτης είναι κάτω από το μηδέν.

## 3. ΑΠΩΛΕΙΑ ΕΝΟΙΚΙΩΝ

Νοούμενου ότι ενοικιάζετε την Κατοικία σας σε τρίτους κατά την ημερομηνία της απώλειας ή ζημιάς και προσκομίσετε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία, θα σας καταβάλουμε το ποσό του ενοικίου που θα εισπράττατε, αλλά χάνετε εξαιτίας ασφαλισμένης απώλειας ή ζημιάς. Νοείται ότι το πληρωτέο ποσό με βάση την κάλυψη αυτή θα είναι η πραγματική απώλεια ενοικίου για την περίοδο αποκατάστασης των ζημιών όπως αυτή θα καθορίζεται από ειδικούς εκτιμητές ή πραγματογνώμονες, σε οποιαδήποτε όμως περίπτωση δεν θα υπερβαίνει το 10% του ασφαλισμένου ποσού για το Κτίριο.

## 4. ΕΞΟΔΑ ΜΕΤΑΣΤΕΓΑΣΗΣ

Νοούμενου ότι κατοικείτε στην Κατοικία σας κατά την ημερομηνία της απώλειας ή ζημιάς, σε περίπτωση που αυτή καταστεί ακατάλληλη για διαμονή από ασφαλισμένη απώλεια ή ζημιά, θα σας καταβάλουμε (α) το κόστος λογικής εναλλακτικής διαμονής για σας και την Οικογένειά σας (β) το κόστος της μετακόμισης και προσωρινής αποθήκευσης του Περιεχομένου. Νοείται ότι το συνολικό πληρωτέο ποσό με βάση την κάλυψη αυτή θα καταβάλλεται για την περίοδο αποκατάστασης των ζημιών, όπως αυτή θα καθορίζεται από ειδικούς εκτιμητές ή πραγματογνώμονες, σε οποιαδήποτε όμως περίπτωση δεν θα υπερβαίνει το 10% του ασφαλισμένου ποσού για το Κτίριο και/ή το Περιεχόμενο.

## 5. Η ΕΥΘΥΝΗ ΣΑΣ ΩΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ Ή ΕΝΟΙΚΙΟΥ

Θα καταβάλουμε όλα τα ποσά τα οποία θα καταστείτε νομικά υπεύθυνος να πληρώσετε, περιλαμβανομένων δαπανών και εξόδων τα οποία προκύπτουν αποκλειστικά υπό την ιδιότητά σας ως ιδιοκτήτη ή

any statutory requirement or local authority by-law but not the costs arising from a notice served to you prior to the date of the loss or damage.

Our maximum limit of liability to cover the above costs, is limited to 10% of the sum insured for the Building.

## 2. INFLATION PROTECTION

The sum insured shown in the Schedule for the Building, Contents and Valuables will be adjusted at each renewal date by the percentage change in the Retail Consumer Index or any other suitable alternative index.

The premium at renewal will be calculated on the revised sum insured. For your protection, should the index fall below zero we will not reduce the sum insured.

## 3. LOSS OF RENT

If on the date of the loss or damage, your Home is rented to a third party and you furnish sufficient proof, we will pay the amount of the rent you would have received but lose due to an insured loss or damage. It is understood that the amount payable under this cover will be the real loss of rent during the period of restoring the damage as this will be decided by specialist assessors or surveyors, but in any case shall not exceed 10% of the sum insured of the Building.

## 4. ALTERNATIVE ACCOMMODATION EXPENSES

If you are living in your Home on the date of loss or damage and in case this is made uninhabitable by an insured loss or damage, we will pay the

- cost of reasonable alternative accommodation for you and your Family
- the cost of transportation and temporary storage of the Contents.

It is understood that the total amount payable under this cover will be paid during the period of restoring the damage, as this will be decided by specialist assessors or surveyors, but in any case shall not exceed 10% of the sum insured of the Building and/or the Contents.

## 5. YOUR LIABILITY AS OWNER OR TENANT

We will pay all sums for which you become legally liable to pay, including costs and expenses occurring solely in your capacity as owner or tenant of your Home for



ενοίκου της Κατοικίας σας για:

- (α) τυχαίο θάνατο ή σωματική βλάβη σ' οποιοδήποτε άτομο
- (β) απώλεια ή ζημιά σε περιουσία που συμβαίνει μέσα ή γύρω από την Κατοικία σας κατά τη διάρκεια της Περιόδου Ασφάλισης που παρουσιάζεται στον Πίνακα.

Η εταιρεία δεν θα αποζημιώσει τον ασφαλισμένο σε σχέση με οποιαδήποτε ευθύνη:

- 1) για θάνατο ή σωματική βλάβη σ' οποιοδήποτε μέλος της Οικογένειάς σας ή οικιακό προσωπικό σας
- 2) για ζημιά σε περιουσία που ανήκει ή είναι υπό τη φύλαξη, ή ενοικιάζεται ή είναι υπό τον έλεγχό σας, της Οικογένειάς σας ή του οικιακού προσωπικού σας
- 3) που προκύπτει από
  - (i) οποιοδήποτε επάγγελμα, εργασία ή απασχόληση
  - (ii) συμφωνία, εκτός αν η ευθύνη θα υπήρχε ούτως ή άλλως
- 4) από την ιδιοκτησία ζώων εκτός από άλογα, σκύλους ή γάτες. Οι ακόλουθες ράτσες σκυλιών εξαιρούνται: Πιτμπουλς, Σταφορτσάιερ Τερριερ, Ντόπερμαν, Πίντσερς, Ροντβάιλερ, Γκρέιτ Ντανς, Πρέσα Κανάριος, Ακίτας, Μάλαμοτς Αλάσκας, Γερμανικά Σιέφερτς, Σιβηρικά Χάσκικς, Γολφ-Χάμπριτς και οποιαδήποτε ράτσα προέρχεται από τα πιο πάνω αναφορικά με σωματική βλάβη ή ασθένεια ή ζημιά σε περιουσία που άμεσα ή έμμεσα πηγάζει από ή είναι αποτέλεσμα ή σχετίζεται με αμιάντο
- 6) που άμεσα ή έμμεσα πηγάζει ή είναι επακόλουθο ή προκλήθηκε από ηλεκτρομαγνητικά πεδία και/ή ακτινοβολία
- 7) που προκύπτει από την ιδιοκτησία, κατοχή και/ή χρήση αυτοκινήτων, μοτοποδηλάτων, ποδηλάτων και οποιοδήποτε είδους οχήματος, θαλάσσιου σκάφους ή ιπτάμενου αντικειμένου
- 8) σε σχέση με οποιοδήποτε περιστατικό που προκύπτει από σκόπιμη, δόλια ή εσκεμμένη ενέργεια ή παράλειψη του ασφαλισμένου
- 9) που προκύπτει ή προκαλείται από ή συμβάλλει άμεσα ή έμμεσα στη μόλυνση του αέρα, νερού ή εδάφους.

Οποιαδήποτε πληρωμή απαίτησης που προκύπτει από ένα περιστατικό δεν θα υπερβαίνει το ποσό των €90.000.

- (a) accidental death or bodily injury of any person
- (b) loss or damage to property occurring in or around your Home during the Period of Insurance shown in the Schedule.

The company will not indemnify the insured in respect of any liability:

- 1) for death or bodily injury to any member of your Family or your domestic staff
- 2) for damage to property belonging to or in the custody or control of you, your Family or your domestic staff
- 3) arising from
  - (i) any profession, business or employment
  - (ii) any agreement unless that liability would have existed otherwise
- 4) from the ownership of animals other than horses, domestic dogs or cats. The following breeds of dogs are excluded: Pitbulls, Staffordshire Terrier, Doberman, Pinschers, Rottweiler, Great Dane, Presa canario, Akitas, Alaskan Malamute, German Shepherds, Siberian Huskies, Wolf-dog Hybrid and any other breed related to these
- 5) related to bodily injury or disease or damage to Property, which directly or indirectly arises from or is the result of or consequence of or is associated with asbestos
- 6) which directly or indirectly arises or is a consequence of or was caused by electromagnetic fields and/or by electromagnetic radiation
- 7) arising from the ownership, possession and/or use of a vehicle, motorcycle, bicycle and any other motor vehicle, sea vessel or flying object
- 8) in respect of any incident which results from a deliberate dishonest or intentional act or omission of the insured
- 9) which arises from, is caused by or contributes directly or indirectly to the pollution of air, water or soil.

Any claim payment resulting from any one incident will not exceed the amount of €90.000.

### ΜΕΡΟΣ 3 - ΔΙΑΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ

- 1. Η πληρωμή μιας απαίτησης που θα μας υποβάλετε θα έχει σαν βάση διακανονισμού την Αξία Αντικατάστασης, χωρίς να αφαιρέσουμε οποιοδήποτε ποσό για φθορά, χρήση ή παλαιότητα, εκτός όσον αφορά ρουχισμό και είδη ιματισμού.
- 2. Το ανώτατο ποσό που θα πληρώσουμε για οποιαδήποτε απαίτηση θα είναι το συνολικό ασφαλισμένο ποσό που παρουσιάζεται στον Πίνακα που ειδικά για το Περιεχόμενο και τα Πολύτιμα Αντικείμενα υπόκειται στα πιο κάτω όρια:
  - (α) το ασφαλισμένο ποσό για κάθε αντικείμενο από το Περιεχόμενο ή τα Πολύτιμα Αντικείμενα
  - (β) ανώτατο ποσό €2.000 για οποιοδήποτε

### SECTION 3 - CLAIMS SETTLEMENT

- 1. The payment of any claim you will submit to us will be based on the Replacement Value, without deduction of any wear and tear, use or oldness, except for clothes and linen items.
- 2. The most we will pay for any one claim will be the total sum insured shown in the Schedule, which specifically for Contents and Valuables is subject to the following limits:
  - (a) the sum insured for any item of the Contents or Valuables
  - (b) the maximum amount of €2.000 for any item of

- αντικείμενο από τα Πολύτιμα Αντικείμενα, εκτός αν καθορίζεται διαφορετικά στο Ασφαλιστήριο.
3. Αν κατά το χρόνο οποιασδήποτε απώλειας ή ζημιάς το ασφαλισμένο ποσό είναι μικρότερο από την Αξία Αντικατάστασης του Κτιρίου, Περιεχομένου ή Πολύτιμων Αντικειμένων, θα πληρώσουμε ανάλογο μέρος της απώλειας ή ζημιάς. Για παράδειγμα αν το ασφαλισμένο ποσό καλύπτει το 80% της Αξίας Αντικατάστασης θα πληρώνουμε μόνο το 80% της απαίτησής σας.
  4. Το ασφαλισμένο ποσό θα μειώνεται, μέχρι την επόμενη ανανέωση λόγω της πληρωμής μιας απαίτησης.
  5. Από οποιοδήποτε ποσό που θα πληρώνουμε σε σχέση με απώλεια ή ζημιά θα αφαιρούμε το ποσό της Απαλλαγής που παρουσιάζεται στον Πίνακα.
  6. Ο διακανονισμός με βάση την Αξία Αντικατάστασης δεν θα εφαρμόζεται σε περίπτωση που αδυνατείτε ή δεν είστε πρόθυμος να αντικαταστήσετε ή να αποκαταστήσετε την περιουσία που καταστράφηκε, οπότε σε τέτοια περίπτωση θα σας αποζημιώνουμε με βάση την Πραγματική Αξία.
  7. Οι εργασίες της αντικατάστασης ή αποκατάστασης πρέπει να αρχίσουν και να ολοκληρωθούν σε εύλογο χρονικό διάστημα, το οποίο δεν θα υπερβαίνει τους 12 μήνες.

- the Valuables, unless specified otherwise in the Policy.
3. If at the time of loss or damage the sum insured is less than the Replacement Value of the Building, Contents or Valuables, we will pay a proportion of the loss or damage. For example, if the sum insured covers 80% of the Replacement Value we will pay 80% of your claim.
  4. The sum insured will be reduced by a claim payment up to the next renewal.
  5. Any amount we pay for loss or damage will be reduced by the amount of the Excess shown in the Schedule.
  6. The settlement on the basis of the Replacement Value will not be applied if you fail or you are not willing to replace or restore the damaged property, in which case we will indemnify you on the Real Value basis.
  7. The works for replacement or reinstatement must be commenced and completed within a reasonable time, not exceeding 12 months.

## ΜΕΡΟΣ 4 - ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

1. **Ειδοποίηση απαίτησης**  
Όταν συμβεί μια απώλεια ή ζημιά και θα υποβληθεί απαίτηση βάσει αυτού του Ασφαλιστηρίου, οφείλετε να μας ειδοποιήσετε μόλις είναι λογικά δυνατόν, και το αργότερο εντός 30 ημερών πρέπει να μας υποβάλετε γραπτώς την απαίτησή σας.
2. **Δόλος**  
Όλα τα οφέλη αυτού του Ασφαλιστηρίου θα αποστερηθούν, αν οποιαδήποτε απαίτηση που υποβάλλεται είναι με οποιοδήποτε τρόπο δόλια ή έχουν χρησιμοποιηθεί δόλια μέσα ή τεχνάσματα από σας ή οποιοδήποτε που ενεργεί για λογαριασμό σας για εξασφάλιση πληρωμής βάσει του Ασφαλιστηρίου αυτού.
3. **Υποχρεώσεις σας σε περίπτωση απαίτησης**  
Σε περίπτωση οποιασδήποτε απαίτησής σας πρέπει:
  - (α) να μην προχωρήσετε στην επιδιόρθωση ή την αποκατάσταση οποιασδήποτε απώλειας ή ζημιάς, χωρίς να μας ειδοποιήσετε και να μας δώσετε την ευκαιρία να επιθεωρήσουμε τις ζημιές
  - (β) με δικά σας έξοδα να μας δώσετε τέτοιες πληροφορίες και αποδείξεις όπως μπορεί να σας ζητήσουμε περιλαμβανομένων γραπτών υπολογιζόμενων κόστων και μαρτυρία όσον αφορά την ιδιοκτησία και την αξία
  - (γ) να ειδοποιήσετε αμέσως την αστυνομία για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά από κλοπή ή διάρρηξη, κακόβουλες πράξεις ή πολιτικές ταραχές
  - (δ) να λάβετε τα απαραίτητα μέτρα για ελαχιστοποίηση της απώλειας ή ζημιάς.

## SECTION 4 - GENERAL CONDITIONS

1. **Notification of a claim**  
When a loss or damage occurs and a claim will be submitted under the Policy, you must give us a notice in writing as soon as reasonably possible, and within 30 days you must submit to us your claim in writing.
2. **Fraud**  
All benefits under this Policy will be forfeited if any claim is in any respect fraudulent or if any fraudulent means or device is used by you or anyone acting on your behalf to obtain payment under this Policy.
3. **Your obligations in case of a claim**  
In case of any claim you must
  - (a) not proceed with the repair or reinstatement of any loss or damage, without notifying us so that we may have the chance to survey the loss or damage
  - (b) provide us at your expense with such information and evidence as we may request including written estimates and proof of ownership and value
  - (c) notify the police immediately of any loss or damage by theft or burglary, malicious acts, riot or civil commotion
  - (d) take the necessary measures to minimise the loss or damage.

#### 4. Εγκατάλειψη

Δεν μπορείτε να εγκαταλείψετε σε μας οποιαδήποτε περιουσία.

#### 5. Άσκηση των δικαιωμάτων του Ασφαλισμένου

Η Εταιρεία μπορεί να αναλάβει με δικά της έξοδα και χρησιμοποιώντας το όνομά του Ασφαλισμένου να πάρει οποιαδήποτε μέτρα για να εξασκήσει τα δικαιώματά του Ασφαλισμένου έναντι οποιουδήποτε προσώπου είτε πριν ή μετά που θα πληρωθεί μια απαίτηση.

#### 6. Πληρωμή ασφαλιστρών

Το Ασφαλιστήριο αυτό είναι σε ισχύ και σας παρέχει ασφαλιστική κάλυψη, νοουμένου ότι έχει πληρωθεί το ασφάλιστρο που εμφανίζεται στον Πίνακα.

#### 7. Άλλες ασφάλισεις

Αν υπάρχει άλλη ασφάλιση που καλύπτει την ίδια απώλεια, ζημιά ή ευθύνη, θα πληρώσουμε μόνο το ανάλογο μερίδιό μας.

#### 8. Όροι και Προϋποθέσεις Ασφαλιστηρίου

Εσείς, και οποιοδήποτε πρόσωπο που δικαιούται να επωφεληθεί βάσει αυτού του Ασφαλιστηρίου, πρέπει να συμμορφώνεστε με τους όρους και προϋποθέσεις του. Η πιστή συμμόρφωση και τήρηση των όρων ή/και προϋποθέσεων του Ασφαλιστηρίου θα είναι όροι που προηγούνται οποιασδήποτε ευθύνης της Εταιρείας για ικανοποίηση οποιασδήποτε απαίτησης δυνάμει του ασφαλιστηρίου αυτού.

#### 9. Αυτόματη ακύρωση ασφάλισης

Η κάλυψη βάσει αυτού του Ασφαλιστηρίου βασίζεται στις πληροφορίες τις οποίες ο ασφαλισμένος έχει δώσει. Η ασφάλιση αυτή παύει αυτόματα και το Ασφαλιστήριο καθίσταται άκυρο όσον αφορά την επηρεαζόμενη περιουσία, εκτός αν πριν από οποιαδήποτε καταστροφή, απώλεια ή ζημιά μας ειδοποιήσετε γραπτώς και πάρετε την έγκρισή μας που θα βεβαιώνεται με Πρόσθετη Πράξη στο Ασφαλιστήριο στις πιο κάτω περιπτώσεις:

- αλλαγές στη διεύθυνσή σας ή μετακίνηση της ασφαλισμένης περιουσίας σε άλλη διεύθυνση από αυτή που αναφέρεται στο Ασφαλιστήριο
- οποιαδήποτε αύξηση στην αξία του Περιεχομένου ή των Πολύτιμων Αντικειμένων σας
- οποιοσδήποτε προσθήκες ή μετατροπές στην Κατοικία σας που αυξάνουν την αξία ή το κόστος ανοικοδόμησης
- αν θα παραμείνει η Κατοικία σας ακατοίκητη για περίοδο μεγαλύτερη από 30 συνεχείς ημέρες
- αλλαγές στη χρήση της Κατοικίας σας
- αν το συμφέρον επί της ασφαλισμένης περιουσίας μεταβιβασθεί από τον Ασφαλισμένο με άλλο τρόπο εκτός δια διαθήκης ή εκ του νόμου
- οποιοσδήποτε γενικότερα αλλαγές που μπορεί να αυξήσουν την πιθανότητα απώλειας ή ζημιάς.

#### 10. Πρόληψη Ζημιών

Πρέπει να παίρνετε εύλογα μέτρα για

- (α) πρόληψη απώλειας ή ζημιάς
- (β) να διατηρείτε την ασφαλισμένη περιουσία σε καλή κατάσταση.

#### 4. Abandonment

You may not abandon to us any property.

#### 5. Exercise of the Insured's rights

The Company may, at its own expense and using the name of the Insured, take any measures to exercise the Insured's rights against any person either before or after a claim is paid.

#### 6. Payment of premiums

This Policy is in force and provides you with insurance cover, provided that the premium specified in the Schedule has been paid.

#### 7. Other insurances

If there is any other insurance covering the same loss, damage or liability we will only pay our proportionate share.

#### 8. Policy Terms and Conditions

You and any other person entitled to benefit under this Policy must comply with its terms and conditions. The strict adherence and the Insured's compliance to the terms and/or conditions of the Policy are conditions which precede any liability of the Company for the satisfaction of any claim under the Policy.

#### 9. Automatic insurance cancellation

The cover provided under this Policy is based on the information which the insured has given. This insurance ceases automatically and this Policy is rendered void as regards the affected property, unless if prior to any destruction, loss or damage the insured notifies the Company in writing and obtains the Company's approval which will be verified by an Additional Clause to the Policy, in the following cases:

- changes in your address or removal of the insured property to another address other than that stated in the Policy
- increase in the value of Contents or your Valuables
- additions or alterations to your Home which increase the value or the construction cost
- if your Home will be unoccupied for a period more than 30 consecutive days
- changes in the use of your Home
- if the interest on the insured property is transferred by the Insured in any other manner except by will or by law
- changes in general which may increase the possibility of loss or damage.

#### 10. Loss prevention

You must take all reasonable steps to

- (a) prevent loss or damage
- (b) maintain the insured property in sound condition and good repair.

## 11. Ακύρωση

- (α) Μπορείτε να ακυρώσετε το Ασφαλιστήριο σας αποστέλλοντάς μας γραπτή ειδοποίηση μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και θα σας επιστρέψουμε τα ασφάλιστρα που πληρώθηκαν για το υπόλοιπο της Περιόδου Ασφάλισης μέχρι τη λήξη, εκτός αν έχει υποβληθεί απαίτηση κατά τη διάρκεια της τρέχουσας Περιόδου Ασφάλισης.
- (β) Μπορούμε να ακυρώσουμε το Ασφαλιστήριο, αποστέλλοντάς σας επτά ημερών ειδοποίηση μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και θα σας επιστρέψουμε τα ασφάλιστρα για το υπόλοιπο της περιόδου, μέχρι τη λήξη της Περιόδου Ασφάλισης εκτός αν έχει υποβληθεί απαίτηση κατά τη διάρκεια της τρέχουσας Περιόδου Ασφάλισης.

## 12. Παραγραφή

Εάν έχετε υποβάλει απαίτηση και αυτή έχει απορριφθεί και δεν έχετε εγείρει αγωγή εντός τριών μηνών από την απόρριψη, απαλλασσόμαστε οποιασδήποτε υποχρέωσής μας για αποζημίωση. Σε καμία περίπτωση θα ευθυνόμαστε για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά μετά την πάροδο 12 μηνών από την ημερομηνία που συνέβηκε, εκτός αν η απαίτηση είναι αντικείμενο εκκρεμούσης αγωγής.

## 13. Δίκαιο

Το Ασφαλιστήριο αυτό διέπεται από το Κυπριακό Δίκαιο.

## 14. Ερμηνεία

Το έγγραφο αυτό/λεκτικό, ο Πίνακας και η Πρόταση θεωρούνται ως μια σύμβαση και οποιαδήποτε λέξη ή φράση στην οποία έχει αποδοθεί ειδική έννοια θα έχει αυτή την ειδική έννοια όπου εμφανίζεται. Το Ασφαλιστήριο εκδίδεται στην Ελληνική Γλώσσα με μετάφραση στην Αγγλική Γλώσσα, για σκοπούς ενημέρωσης εκείνων από τους ασφαλισμένους που δεν γνωρίζουν Ελληνικά. Σε περίπτωση οποιασδήποτε διαφοράς μεταξύ Ελληνικού και Αγγλικού κειμένου, νομική ισχύ έχει μόνο το Ελληνικό κείμενο.

## 11. Cancellation

- (a) You may cancel your Policy by giving us notice in writing via email and we will make a refund of the premium paid for any unexpired Period of Insurance unless a claim has been made during the current Period of Insurance.
- (b) We may cancel your Policy by sending seven days notice to your email address and we will make a refund of the premium paid for any unexpired Period of Insurance unless a claim has been made during the current Period of Insurance.

## 12. Limitation of actions

If you have submitted a claim and this has been rejected and you have not filed an action against us within three months of such rejection, we are released from any obligation for compensation. We will not in any case be liable for any loss or damage after 12 months from the date such loss or damage has occurred, unless the claim is the subject of a pending lawsuit.

## 13. Jurisdiction

The Policy is governed by Cyprus Law.

## 14. Interpretation

This document/wording, the Schedule and the Proposal shall be read together as one contract and any word or expression to which a specific meaning has been attached to shall bear such specific meaning wherever it may appear. The Policy is issued in the Greek language with an English translation for information purposes of those policyholders who do not speak Greek. In the event of any dispute between the Greek and English text, the Greek text has legal effect and shall prevail.

## ΜΕΡΟΣ 5 - ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ

Δεν θα πληρώσουμε για

### 1. Ραδιενεργό μόλυνση

Οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά που προκαλείται άμεσα ή έμμεσα ή συνδράμεται από

- (α) ιονικές ακτινοβολίες ή μόλυνση από ραδιενέργεια απ' οποιαδήποτε πυρηνική καύσιμη ύλη ή απ' οποιαδήποτε πυρηνικά απόβλητα από την καύση πυρηνικής καύσιμης ύλης
- (β) ραδιενεργά, τοξικά, εκρηκτικά ή άλλα επικίνδυνα υλικά οποιασδήποτε εκρηκτικής πυρηνικής μάζας ή πυρηνικής σύστασης
- (γ) οποιοδήποτε όπλο ή αντικείμενο που χρησιμοποιεί ατομική ή ραδιενεργό διάσπαση και/ή σύντηξη ή άλλη παρόμοια αντίδραση ή ραδιενεργό δύναμη ή ύλη.

### 2. Μόλυνση

Οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά σε περιουσία που προκαλείται άμεσα ή έμμεσα από μόλυνση, εκτός αν

## SECTION 5 - GENERAL EXCEPTIONS

We will not pay for

### 1. Radioactive contamination

Any loss or damage directly or indirectly caused by or arising from or contributed to by

- (a) ionizing radiations or contamination by radioactivity from any nuclear fuel or from any nuclear waste from the combustion of nuclear fuel
- (b) the radioactive, toxic, explosive or other hazardous properties of any explosive nuclear assembly or nuclear component thereof
- (c) any weapon or device employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reaction or radioactive force or matter.

### 2. Pollution or contamination

Any loss or damage to property directly or indirectly caused by pollution or contamination unless caused

προκύπτει από

- (α) ένα ξαφνικό και απροσδόκητο ατύχημα που συμβαίνει εξ' ολοκλήρου σε μια συγκεκριμένη στιγμή κατά τη διάρκεια της Περιόδου Ασφάλισης
- (β) διαρροή πετρελαίου απ' οποιαδήποτε εντοιχισμένη εγκατάσταση θέρμανσης ή απ' οποιαδήποτε οικιακή συσκευή στην Κατοικία σας.

### 3. Πολεμικούς κινδύνους τρομοκρατικές ενέργειες

Οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά, καταστροφή, θάνατο, ανικανότητα, οποιοσδήποτε νομικές ευθύνες, κόστος ή έξοδο συμπεριλαμβανομένης επακόλουθης ζημιάς οποιασδήποτε φύσης, η οποία προκαλείται άμεσα ή έμμεσα, ή απορρέει από ή σε σχέση με οποιαδήποτε από τα πιο κάτω, ανεξάρτητα από οποιαδήποτε άλλη αιτία ή γεγονός που συμβάλλει, είτε ταυτόχρονα είτε με οποιαδήποτε άλλη σειρά, στη ζημιά:

- (α) Πόλεμο, εισβολή, πράξη ξένου εχθρού, εχθροπραξίες ή πολεμικές επιχειρήσεις (είτε έχει κηρυχθεί πόλεμος είτε όχι), εμφύλιο πόλεμο, μόνιμη ή προσωρινή απαλλοτρίωση που προέρχεται από κατάσχεση, διάταγμα, επίταξη από οποιαδήποτε νόμιμα συσταθείσα αρχή, ανταρσία, επανάσταση, εξέγερση, πολιτική αναταραχή που λαμβάνει διαστάσεις ή μπορεί να θεωρηθεί ως εξέγερση, στρατιωτική ενέργεια ή κατάληψη εξουσίας, στρατιωτικό νόμο ή κατάσταση πολιορκίας ή οποιαδήποτε από τα γεγονότα ή αιτίες που προσδιορίζουν την κήρυξη ή διατήρηση στρατιωτικού νόμου ή κατάστασης πολιορκίας ή
- (β) Οποιαδήποτε τρομοκρατική πράξη. "Τρομοκρατική πράξη" σημαίνει πράξη που περιλαμβάνει, αλλά δεν περιορίζεται στη χρήση ισχύος ή βίας και/ή απειλή για τέτοια χρήση, από οποιοδήποτε πρόσωπο ή ομάδα/ ομάδες προσώπων, είτε ενεργούντων με ίδια πρωτοβουλία είτε εκ μέρους ή σε σχέση με οποιαδήποτε οργάνωση/ οργανώσεις ή κυβέρνηση/ κυβερνήσεις η οποία διενεργείται για πολιτικούς, θρησκευτικούς, ιδεολογικούς ή εθνικούς σκοπούς ή λόγους, συμπεριλαμβανομένης της πρόθεσης επηρεασμού οποιασδήποτε κυβέρνησης και/ή του εκφοβισμού του κοινού ή οποιουδήποτε μέρους αυτού
- (γ) Πυρηνική ακτινοβολία και/ή μόλυνση από χημικές και/ή βιολογικές ουσίες, στην έκταση που αυτές δεν συμπεριλαμβάνονται στο α και β πιο πάνω. "Μόλυνση" σημαίνει τη μόλυνση, ρύπανση, δηλητηρίαση ή την πρόληψη και/ή τον περιορισμό της χρήσης αντικειμένων που οφείλεται στην επίδραση χημικών και/ή βιολογικών ουσιών.

Η γενική εξαίρεση αυτή εξαίρει επίσης απώλεια, ζημιά, κόστος ή έξοδο οποιασδήποτε φύσης που προκαλείται άμεσα ή έμμεσα από/ή που απορρέει από/ή σε σχέση με οποιοδήποτε μέτρο που λαμβάνεται ή πράξη που εκτελείται με σκοπό τον έλεγχο, παρεμπόδιση ή καταστολή ή με οποιοδήποτε τρόπο που έχει σχέση με τα α, β και/ή γ πιο πάνω.

Σε περίπτωση κατά την οποία ο Ασφαλιστής ισχυρίζεται ότι, ως συνέπεια των πιο πάνω

by

- (a) a sudden and unforeseen accident which takes place in its entirety at a specific time during the Period of Insurance
- (b) leakage of oil from any fixed heating installation or from any domestic appliance in your Home.

### 3. War risks, terrorism, nuclear radiation and/or contamination

Any loss or damage, destruction, death or disability any legal liabilities, cost or expense including consequential loss of whatsoever nature, directly, or indirectly caused by, resulting from or in connection with any of the following regardless of any other cause or event contributing concurrently or in any other sequence to the loss:

- (a) War, invasion, acts of foreign enemies, hostilities or warlike operations (whether war be declared or not), civil war, permanent or temporary dispossession resulting from confiscation, commandeering or requisition by any lawfully constituted authority, mutiny, civil commotion assuming the proportions of or amounting to a popular rising, military rising, insurrection, rebellion, revolution, military or usurped power, martial law or stage of siege or any of the events or causes which determine the proclamation or maintenance of martial law or stage of siege or
- (b) Any act of terrorism. "Act of terrorism" means an act, including but not limited to the use of force or violence and/ or the threat thereof, of any person or group(s) of persons, whether acting alone or on behalf of or in connection with any organization(s) or government(s), committed for political, religious, ideological or ethnic purposes or reasons including the intention to influence any government and/or to put the public or any section of the public, in fear
- (c) Nuclear radiation and/or contamination by chemical and/or biological substances insofar as these are not included in a and b above. "Contamination" means the contamination, poisoning or prevention and/or limitation of the use of objects due to the effects of chemical and/or biological, substances.

This general exception also excludes loss, damage, cost or expense of whatsoever nature directly or indirectly caused by, resulting from or in connection with any action taken in controlling, preventing suppressing or in any way relating to a, b and/or c above.

If the Insurer alleges that by reason of the above exclusions any loss, damage, cost or expenses of

εξαιρέσεων, οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά ή οικονομική επιβάρυνση δεν καλύπτεται από την παρούσα ασφάλιση, το βάρος της απόδειξης ότι η απώλεια, ζημιά ή οικονομική επιβάρυνση καλύπτεται, θα βαρύνει τον Ασφαλισμένο.

#### 4. Ωστικά κύματα

Απώλεια ή ζημιά που προκαλείται από κύματα πίεσης αεροσκάφους ή άλλων ιπτάμενων αντικειμένων που ταξιδεύουν με ηχητική ή υπερηχητική ταχύτητα.

#### 5. Μη ασφαλίσιμοι κίνδυνοι

Οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά, η οποία προκύπτει άμεσα ή έμμεσα από μη ασφαλίσιμο κίνδυνο.

#### 6. Κατάσχεση

Απώλεια ή ζημιά σ' οποιαδήποτε περιουσία, λόγω της κατάσχεσης, επίταξης ή καταστροφής της μετά από εντολή οποιασδήποτε κρατικής, δημόσιας ή τοπικής αρχής.

#### 7. Υφιστάμενη ζημιά

Οποιαδήποτε απώλεια, ζημιά ή ευθύνη, που συμβαίνει πριν από την έναρξη της κάλυψης.

#### 8. Κακόβουλες ενέργειες

Απώλεια, ζημιά ή ευθύνη που προκαλείται από δική σας εσκεμμένη, κακόβουλη, παράνομη ενέργεια ή πράξη.

#### 9. Δικαιοδοσία Δικαστηρίων

Οποιοσδήποτε αποζημιώσεις ή έξοδα που επιδικάζονται απ' οποιοδήποτε δικαστήριο εκτός Κύπρου.

#### 10. Επακόλουθη απώλεια

Επακόλουθη απώλεια ή/και ζημιά οποιασδήποτε φύσης.

whatsoever nature is not covered by this insurance, the burden of proving that such loss, damage, cost or expense is covered shall be upon the Insured.

#### 4. Sonic bangs

Loss or damage caused by pressure waves from aircraft or other aerial devices traveling at sonic or supersonic speed.

#### 5. Uninsurable risks

Any loss or damage directly or indirectly caused by an uninsurable risk.

#### 6. Confiscation

Loss of or damage to any property due to its confiscation, requisition or destruction by order of any government, public or local authority.

#### 7. Existing damage

Any loss, damage or accident occurring before cover commences.

#### 8. Willful acts

Loss, damage or liability caused by your own deliberate, willful, unlawful act.

#### 9. Jurisdiction

Any damages and costs awarded against you in any court outside Cyprus.

#### 10. Consequential loss

Consequential loss and/or damage of any nature.

## ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Από τις πιο κάτω Πρόσθετες Πράξεις ισχύουν μόνον όσες αναφέρονται ρητά στον Πίνακα.

#### Πρόσθετη Πράξη αρ. 1

##### Επέκταση Ακατοίκητου

Δηλώνεται και αναγνωρίζεται ότι σε αντάλλαγμα της πληρωμής πρόσθετων ασφαλίσεων, ο περιορισμός των 30 ημερών όταν η Κατοικία παραμένει Ακατοίκητη, οπουδήποτε αναφέρεται στο Ασφαλιστήριο, τροποποιείται, όπως αναφέρεται στον Πίνακα.

#### Πρόσθετη Πράξη αρ. 2

##### Αύξηση Ορίου Ευθύνης σας Ιδιοκτήτη ή Ενοίκου

Δηλώνεται και αναγνωρίζεται ότι σε αντάλλαγμα της πληρωμής πρόσθετων ασφαλίσεων, το ποσό της οποιασδήποτε πληρωμής απαιτήσης που προκύπτει από ένα περιστατικό σε σχέση με την Πρόσθετη Κάλυψη αρ. 6 - Η Ευθύνη σας ως Ιδιοκτήτη ή Ενοίκου, αυξάνεται από €90.000 σε €175.000.

## ADDITIONAL CLAUSES

The following Additional Clauses are applicable only if stated in the Schedule.

#### Additional Clause No. 1

##### Extension of Unoccupancy

It is declared and agreed that in consideration of the payment of an additional premium, the limitation of 30 days in case your Home is left Unoccupied, wherever mentioned in the Policy, is amended as shown in the Schedule.

#### Additional Clause No. 2

##### Increase of your Limit of Liability as Owner or Tenant

It is declared and agreed that in consideration of the payment of an additional premium, any claim payment resulting from one incident, as mentioned in the Additional Cover No. 6 - Your Liability as Owner or Tenant, is increased from €90.000 to €175.000.

### **Πρόσθετη Πράξη αρ. 3**

#### **Ρήτρα Ενυπόθηκου Δανειστή**

Η τυχόν ζημιά, σύμφωνα με τους όρους αυτού του Ασφαλιστηρίου, θα είναι πληρωτέα στους ενυπόθηκους δανειστές ή δικαιοδόχους (assignees), οι οποίοι φαίνονται στον Πίνακα, μέχρι του ποσού του ενδιαφέροντός τους. Συμφωνείται επίσης ότι, σε περίπτωση απώλειας ή ζημιάς, η Εταιρεία θα πληρώσει στους ενυπόθηκους δανειστές ή δικαιοδόχους (assignees) ποσό μέχρι του ποσού του ενδιαφέροντός τους και ότι αυτή η ασφάλιση, σε ότι αφορά μόνο το ενδιαφέρον των ενυπόθηκων δανειστών ή δικαιοδόχων (assignees), δεν θα θεωρηθεί ως άκυρη λόγω οποιασδήποτε ενέργειας ή παράλειψης του δανειζομένου ή ιδιοκτήτη της ασφαλισμένης περιουσίας, ούτε από οτιδήποτε γίνει που να αυξάνει τον κίνδυνο σε οποιαδήποτε ασφαλισμένη με το παρόν Ασφαλιστήριο περιουσία, το οποίο δεν ήταν σε γνώση των ενυπόθηκων δανειστών ή δικαιοδόχων (assignees), νοουμένου πάντοτε ότι οι ενυπόθηκοι δανειστές ή δικαιοδόχοι (assignees) θα ειδοποιήσουν την Εταιρεία, για οποιαδήποτε αλλαγή στην ιδιοκτησία ή διαφοροποίηση ή αύξηση κινδύνου, που δεν επιτρέπεται από αυτή την ασφάλιση, αμέσως μόλις λάβουν γνώση τέτοιας αλλαγής, διαφοροποίησης ή αύξησης του κινδύνου και ότι, αν ζητηθεί από την Εταιρεία θα πληρώσουν το ανάλογο πρόσθετο ασφαλιστρο από το χρόνο έναρξης τέτοιας αύξησης του κινδύνου. Περαιτέρω, συμφωνείται ότι, οποτεδήποτε η Εταιρεία θα πληρώσει στους ενυπόθηκους δανειστές ή δικαιοδόχους (assignees) και θα ισχυριστεί ότι δεν υφίστατο ευθύνη έναντι του δανειζομένου ή του ιδιοκτήτη της περιουσίας, ευθύς αμέσως θα υποκατασταθεί νομικά με όλα τα δικαιώματα των ενυπόθηκων δανειστών ή δικαιοδόχων (assignees), μέχρι την έκταση μιας τέτοιας πληρωμής, και οι ενυπόθηκοι δανειστές ή δικαιοδόχοι θα πρέπει να κάνουν και να εκτελέσουν όλες τις αναγκαίες περαιτέρω ή άλλες ενέργειες, πράξεις, μεταβιβάσεις, εκχωρήσεις, έγγραφα και πράγματα, που θα είναι αναγκαία ή λογικά να απαιτηθούν από την Εταιρεία για το σκοπό της καλύτερης εφαρμογής τέτοιου δικαιώματος υποκατάστασης (subrogation), αλλά τέτοια υποκατάσταση δικαιωμάτων (subrogation) δεν θα εμποδίσει το δικαίωμα των ενυπόθηκων δανειστών ή δικαιοδόχων (assignees) για ανάκτηση ολόκληρου του ποσού της δικής τους απαίτησης.

Υπό τον όρο ότι, μεταξύ της Εταιρείας και του δανειζομένου ή ιδιοκτήτη της ασφαλισμένης περιουσίας, τίποτε που περιλαμβάνεται σ' αυτό τον όρο θα αποτελεί κατά οποιοδήποτε τρόπο ή θα θεωρηθεί ότι αποτελεί απαλλαγή ή ζημιά ή επηρεασμό οποιωνδήποτε δικαιωμάτων, τα οποία η Εταιρεία μπορεί να έχει έναντι του δανειζομένου ή του ιδιοκτήτη της ασφαλισμένης περιουσίας ή μείωση οποιωνδήποτε υποχρεώσεων που μπορεί να επιβληθούν στο δανειζόμενο ή ιδιοκτήτη της ασφαλισμένης περιουσίας είτε σύμφωνα με αυτό το Ασφαλιστήριο ή από το νόμο, και τέτοια δικαιώματα και υποχρεώσεις μεταξύ της Εταιρείας και του δανειζομένου ή ιδιοκτήτη της ασφαλισμένης περιουσίας θα παραμείνουν σε πλήρη ισχύ και συνέπεια. Η Εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα να ακυρώσει αυτό το Ασφαλιστήριο σε οποιοδήποτε χρόνο που προνοείται από τους όρους του παρόντος Ασφαλιστηρίου, σε τέτοια όμως περίπτωση, αυτό το Ασφαλιστήριο θα συνεχίσει να είναι σε ισχύ προς όφελος μόνο των ενυπόθηκων δανειστών ή δικαιοδόχων (assignees) για 10

### **Additional Clause No. 3 Mortgage Clause**

Damage, if any, under this Policy shall be payable to the mortgagees or assignees of mortgage interest, as shown in the Schedule, to the extent of their interest. It is further hereby agreed that, in the event of loss or damage, the Company shall pay the mortgagees or assignees an amount up to the extent of their interest and that this insurance, in so far as concerns the interest therein of the mortgagees or assignees only, shall not be invalidated by any act or neglect of the mortgagor or owner of the insured property, nor by any event that increases the risk of any property insured under the current Policy without the knowledge of the mortgagees, or assignees, provided always that the mortgagees or assignees shall notify the Company of any change of ownership, or alteration or increase of risk, not permitted by this insurance as soon as any such change, alteration or increase shall come to their knowledge, and that on demand shall pay to the Company the appropriate additional premium from the time when such increase of risk first took place. Furthermore, it is agreed that whenever the Company will pay the mortgagees or assignees and will allege that no liability was borne against the mortgagor or the owner of the property, it will be immediately legally subrogated with all the rights of the mortgagees or assignees to the extent of such payment and the mortgagees or assignees will have to do and execute all the necessary further or other actions, acts, transfers, assignments, documents and things which will be necessary or reasonable for the Company to demand towards the better application of such subrogation right, but such subrogation of rights will not prevent the mortgagees' or assignees' right for the recovery of the full amount of their own claim.

Provided that between the Company and the mortgagor or the owner of the insured property, nothing included in this clause will constitute in any way or will be deemed to constitute release from, or damage to, or affect any rights, which the Company may possess against the mortgagor or the owner of the insured property or reduction of any obligations which may be imposed on the mortgagor or the owner of the insured property whether according to this Policy or under the law, and such rights and obligations between the Company and the mortgagor or the owner of the insured property will remain in full force and effect. The Company reserves the right to cancel this Policy at any time as provided by the terms thereof, but in such case this Policy shall continue to be in force for the benefit only of the mortgagees or assignees for 10 days after notice is given to the mortgagees or assignees of such cancellation, and shall then cease, and in the event of such notice, the Company shall have the right on such notice to cancel this agreement.

μέρες μετά την ειδοποίηση των ενυπόθηκων δανειστών ή δικαιούχων (assignees) για τέτοια ακύρωση, και τότε θα παύσει να ισχύει και η Εταιρεία έχει το δικαίωμα, σε τέτοια ειδοποίηση, να ακυρώσει αυτή τη συμφωνία.

#### **Πρόσθετη Πράξη αρ. 4**

##### **Home Assistance**

Κατά την διάρκεια της ισχύος του Ασφαλιστηρίου αυτού θα σας παρέχουμε την Υπηρεσία Home Assistance που περιλαμβάνει Υπηρεσίες Επείγουσας Οικιακής Τεχνικής Βοήθειας και Συμβουλευτική Υπηρεσία Οικιακής Τεχνικής Βοήθειας – Υπηρεσία Αποστολής Τεχνικών (Connection Service) σε σχέση με την Κατοικία σας, μέσω Εταιρείας Τεχνικής Βοήθειας που εξειδικεύεται στον τομέα αυτό. Οι υπηρεσίες αυτές θα παρέχονται σύμφωνα με τους όρους και περιορισμούς που περιγράφονται πιο κάτω:

## **1. ΟΡΙΣΜΟΙ**

**Ασφαλισμένος:** Το πρόσωπο που αναγράφεται στο ασφαλιστήριο ως ο δικαιούχος παροχής ασφαλίματος με την μορφή των κατά το παρόν υπηρεσιών.

**Κατοικία ή Ασφαλισμένη Κατοικία:** Ο δηλωθείς στο Ασφαλιστήριο χώρος, όπου ο Ασφαλισμένος κατοικεί μόνιμα ή περιστασιακά και η διεύθυνση του οποίου (χώρου) αναγράφεται στο ασφαλιστήριο. Στην δηλωθείσα στο ασφαλιστήριο κατοικία δεν περιλαμβάνονται οι κοινόχρηστοι και οι όποιοι βοηθητικοί - εξωτερικοί χώροι. Εξαιρέση υφίσταται στην περίπτωση που ο δηλωθείς στο ασφαλιστήριο χώρος, αφορά μονοκατοικία, οπότε και καλύπτονται οι όποιοι βοηθητικοί - εξωτερικοί χώροι (π.χ. γκαράζ, αποθήκη εξωτερική, κήπος).

Ο ασφαλισμένος έχει το δικαίωμα να χρησιμοποιήσει τις υπηρεσίες που περιγράφονται παρακάτω, μέχρι το όριο που αναφέρεται σε κάθε μία από αυτές και μέχρι πέντε (5) φορές συνολικά ανά ετήσια Περίοδο Ασφάλισης.

#### **Υπηρεσία Επείγουσας Οικιακής Τεχνικής Βοήθειας (Emergency Service)**

Αφορά την άμεση επέμβαση καθ' όλο το 24ώρο και κατά τις 365 ημέρες του χρόνου ειδικευμένων τεχνικών, με σκοπό την επείγουσα επισκευή ζημιών στην ασφαλισμένη Κατοικία. Η συγκεκριμένη υπηρεσία καλύπτει το κόστος εργασίας, το κόστος μετακίνησης του τεχνικού καθώς και το κόστος των απαραίτητων υλικών. Ο Ασφαλισμένος δεν έχει επιπλέον επιβάρυνση, μέχρι το όριο της κάλυψης, όπως περιγράφεται πιο κάτω.

#### **Υπηρεσία Αποστολής Τεχνικών (Connection Service)**

Αφορά την αποστολή ειδικευμένων τεχνικών, έπειτα από αίτημα του Ασφαλισμένου, για μη επείγουσες περιπτώσεις, με σκοπό τη σύνταξη προϋπολογισμού για εργασίες που επιθυμεί να πραγματοποιήσει ο Ασφαλισμένος στην ασφαλισμένη Κατοικία. Εάν η προσφορά γίνει αποδεκτή από τον Ασφαλισμένο, η Εταιρεία Τεχνικής Βοήθειας με την οποία συνεργαζόμαστε, αναλαμβάνει το συντονισμό της εργασίας, την εγγύηση για την ποιότητα της για περίοδο έξι μηνών, καθώς και τον έλεγχο του κόστους που, σ' αυτές τις περιπτώσεις βαρύνει τον Ασφαλισμένο.

#### **Additional Clause No. 4**

##### **Home Assistance**

While this Policy is in force we will provide you with Home Assistance Service, which includes Home Assistance Emergency Services as well as Home Assistance Advisory Services – Dispatch of Technicians Service (Connection Service) relating to your Home, using the services of a Technical Assistance Company, specialising in this field. These services will be provided under the terms and conditions described below:

## **1. DEFINITIONS**

**Insured:** The person who is entitled to the benefit, where "benefit" is the services described in the present Policy.

**Property or Insured Property:** The principal place where resides permanently the Insured, as it is stated in the Policy, excluding the common use places as well as all the auxiliary-exterior places. Nevertheless, in case the Insured Property is a detached house, then all the auxiliary-exterior places are covered by the present Policy (e.g. garage, storehouse, garden).

The Insured has the right to use the services described below up to the limit stated in each one of them and up to five (5) times in total per annual Period of Insurance.

#### **Home Assistance Emergency Service**

This refers to the direct intervention 24 hours a day, 365 days a year of specialised technicians, for the purpose of urgent repair of damage to the insured Home. This particular service covers the cost of work, the transportation cost of the technician, as well as the cost of necessary materials. The Insured does not have to bear any additional cost, up to the limit of cover, as described below.

#### **Home Assistance Connection Service**

This refers to the dispatch of specialised technicians for non emergency cases, following a request by the Insured, for the purpose of preparing an estimate of the cost for the works the Insured wishes to be done to the insured Home. If the offer is accepted by the Insured, the Technical Assistance Company with which we cooperate undertakes the co-ordination of work, the guarantee of quality for a period of six months, as well as the monitoring of the cost, which, in these cases, will be borne by the Insured.



### **Εταιρεία Τεχνικής Βοήθειας**

Η εταιρεία η οποία εξειδικεύεται στην παροχή υπηρεσιών τεχνικής βοήθειας, με την οποία συνεργαζόμαστε, και η οποία αναλαμβάνει τη διαχείριση και την εκτέλεση των διαφόρων εργασιών που προβλέπονται από το παρόν παράρτημα.

### **Technical Assistance Company**

The Company specialising in the supply of technical assistance services, with which we cooperate, and which undertakes the management and the implementation of the various works provided by this Endorsement.

## **2. ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΕΙΓΟΥΣΑΣ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ**

### **ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΗ ΚΑΛΥΨΗ**

Το Ασφαλιστήριο καλύπτει κατά τον τρόπο και για ποσά που αναφέρονται πιο κάτω, τις υπηρεσίες επείγουσας τεχνικής βοήθειας κατοικιών, που χρειάζεται η ασφαλισμένη Κατοικία σε σχέση με κάποια από τις περιστάσεις που περιγράφονται πιο κάτω. Ο Ασφαλισμένος έχει το δικαίωμα να χρησιμοποιήσει τις επί μέρους υπηρεσίες που περιγράφονται πιο κάτω μόνο μέχρι το όριο που αναφέρεται σε κάθε μία από αυτές και με ανώτατο όριο μέχρι πέντε (5) φορές συνολικά για όλες γενικά τις καλύψεις ανά ετήσια Περίοδο Ασφάλισης.

### **A. ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ**

Σε περίπτωση θραύσης σωληνώσεων, βανών ή άλλων υδραυλικών εγκαταστάσεων της κυρίως ασφαλισμένης Κατοικίας, η Εταιρεία Τεχνικής Βοήθειας με την οποία συνεργαζόμαστε θα αποστέλλει το συντομότερο δυνατό εξειδικευμένο τεχνικό της, που θα πραγματοποιεί την αναγκαία επείγουσα επιδιόρθωση που απαιτείται για την αποκατάσταση της συγκεκριμένης βλάβης με την προϋπόθεση ότι η κατάσταση αυτή της υδραυλικής εγκατάστασης το επιτρέπει.

Το κόστος μετακίνησης του τεχνικού, εργασίας και υλικών που θα χρησιμοποιηθούν για την επιδιόρθωση θα βαρύνουν την Εταιρεία μέχρι το όριο των €150 για κάθε περίπτωση, με ανώτατο όριο τρεις (3) περιπτώσεις ανά ετήσια Περίοδο Ασφάλισης.

Σε περίπτωση που το κόστος της επισκευής υπερβαίνει το προαναφερόμενο όριο, τότε η διαφορά θα βαρύνει τον Ασφαλισμένο.

Σε αυτήν την περίπτωση ο τεχνικός θα συντάσσει προϋπολογισμό της επισκευής και θα τον ανακοινώνει στον Ασφαλισμένο και δια τηλεφώνου, στην Εταιρεία Τεχνικής Βοήθειας με την οποία συνεργαζόμαστε.

Εάν ο Ασφαλισμένος τον δεχτεί θα πρέπει να προσυπογράψει τον προϋπολογισμό αυτόν και να καταβάλει αμέσως τη διαφορά στην Εταιρεία Τεχνικής Βοήθειας ή στον τεχνικό που του απέστειλε η Εταιρεία Τεχνικής Βοήθειας, με την οποία συνεργαζόμαστε.

Σε περίπτωση που ο Ασφαλισμένος δεν συμφωνήσει με τον συντεταγμένο προϋπολογισμό, η επισκευή θα πραγματοποιείται μέχρι το ασφαλισμένο ποσό των €150, με την προϋπόθεση ότι αυτό είναι δυνατόν.

### **Εξαιρούνται της παρούσας κάλυψης:**

1. η επισκευή βλαβών υδραυλικών εγκαταστάσεων που δεν ανήκουν και δεν είναι ενσωματωμένες

## **2. HOME ASSISTANCE EMERGENCY SERVICE**

### **COVER PROVIDED**

The Policy provides cover for home assistance emergency services the insured Home requires, in the way and for the amounts stated below, relating to any of the circumstances described below. The Insured has the right to use the services described below up to the limit stated in each one of them and up to five (5) times in total per annual Period of Insurance.

### **A. PLUMBING INSTALLATIONS**

In case of bursting or breaking of pipes, taps or other plumbing installations of the insured main Home, the Technical Assistance Company with which we cooperate will dispatch as soon as possible a specialised technician, who will undertake the necessary urgent repair that is required for the restoration of the particular damage, provided that the condition of this installation allows that.

The cost of the technician's transportation, work and materials which will be used for the repair will be borne by the Company up to the limit of €150 in each case, with a maximum limit of three (3) cases per annual Period of Insurance.

In case the cost of repair exceeds the limit mentioned above, then the difference will be borne by the Insured.

In this case, the technician will prepare an estimate of the repair cost and announce it to the Insured and, via telephone, to the Technical Assistance Company with which we cooperate.

If the estimate is accepted by the Insured, he/she must sign the estimate cost and immediately pay the difference to the Technical Assistance Company or to the technician sent by the Technical Assistance Company, with which we cooperate.

In case the Insured does not agree with the estimate of the cost, the repair will be carried out up to the insured amount of €150, provided that this is possible.

### **Exceptions to the present cover:**

1. repair of damage of plumbing installations not forming part of the insured main Home

στην κυρίως ασφαλισμένη Κατοικία (π.χ. σωληνώσεις αποχέτευσης κοινόχρηστων χώρων ή δημοσίου δικτύου, γηπέδων αθλοπαιδιών, πισινών, εγκαταστάσεων κήπων και εξωτερικών χώρων)

2. η επισκευή ζημιών που προήλθαν από υγρασία, ακόμη και αν η υγρασία αυτή είναι αποτέλεσμα βλάβης υδραυλικών εγκαταστάσεων, που δεν ανήκουν στην κυρίως ασφαλισμένη Κατοικία, όπως αναφέρθηκε στην προηγούμενη παράγραφο
3. η επισκευή ή/και αντικατάσταση ειδών υγιεινής και οποιασδήποτε ηλεκτρικής συσκευής συνδεδεμένης με τις υδραυλικές εγκαταστάσεις της ασφαλισμένης Κατοικίας (π.χ. θερμοσίφωνα, πλυντήριο)
4. η επισκευή βλαβών στο καζανάκι (φλωτέρ)
5. ζημιές σε περιουσιακά στοιχεία τρίτων.

Σημειώνεται ότι όλα όσα εξαιρούνται από την πιο πάνω κάλυψη μπορούν να παρασχεθούν μέσω της Υπηρεσίας Αποστολής Τεχνικών (Connection Service), εφόσον ο Ασφαλισμένος έχει αιτηθεί σχετικής επέμβασης και το κόστος θα βαρύνει τον Ασφαλισμένο.

## **B. ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ**

Σε περίπτωση διακοπής της παροχής ηλεκτρικής ενέργειας που προήλθε από βλάβη στην ηλεκτρική εγκατάσταση της ασφαλισμένης Κατοικίας, η Εταιρεία Τεχνικής Βοήθειας με την οποία συνεργαζόμαστε θα αποστείλει το συντομότερο δυνατόν εξειδικευμένο τεχνικό της, ο οποίος θα πραγματοποιήσει την απαραίτητη επείγουσα επισκευή για την αποκατάσταση της παροχής ηλεκτρικής ενέργειας με την προϋπόθεση ότι η κατάσταση των εγκαταστάσεων το επιτρέπει.

Το κόστος μετακίνησης του τεχνικού, εργασίας και υλικών που θα χρησιμοποιηθούν για την επιδιόρθωση θα βαρύνουν την Εταιρεία μέχρι το όριο των €150 για κάθε περίπτωση, με ανώτατο όριο τρεις (3) περιπτώσεις ανά ετήσια Περίοδο Ασφάλισης.

### **Εξαιρούνται της παρούσας κάλυψης:**

1. η επισκευή φωτιστικών ή τμήματος αυτών π.χ λάμπες (φθορισμού ή μη)
2. η επισκευή βλαβών σε συσκευές ψύξης/θέρμανσης ηλεκτρικές συσκευές και γενικά σε οποιαδήποτε συσκευή λειτουργεί με την παροχή ηλεκτρολογικής ενέργειας
3. πτώση τάσης
4. οποιοδήποτε πρόβλημα, το οποίο μπορεί να οφείλεται στις βλάβες του δημοσίου δικτύου ή διακοπή ρεύματος, η οποία δεν οφείλεται σε βλάβες της ηλεκτρολογικής εγκατάστασης της ασφαλισμένης Κατοικίας.

Σημειώνεται ότι όλα όσα εξαιρούνται από το (1) και (2) πιο πάνω μπορούν να παρασχεθούν από την Υπηρεσία Αποστολής Τεχνικών (Connection Service) εφόσον ο Ασφαλισμένος έχει αιτηθεί σχετικής επέμβασης και το κόστος θα βαρύνει τον Ασφαλισμένο.

## **Γ. ΚΛΕΙΔΑΡΙΕΣ**

Σε περίπτωση απώλειας ή κλοπής κλειδιών ή αχρήστευσης της κλειδαριάς ή αδυναμίας λειτουργίας

(e.g. sewerage pipes of common use or public network, sport grounds, swimming-pools, gardening installations and exterior areas)

2. repair of damage arising from humidity, even if the humidity is the result of damage of the plumbing installations not forming part of the insured Home, as described in the previous paragraph
3. repair and/or replacement of sanitary ware and any electric appliance connected to the plumbing installations of the insured Home (e.g. heater, washing-machine)
4. repair of damage of toilet cistern (floater)
5. damage to third party property.

It should be noted that all damages excluded from the above mentioned cover may be repaired through the Connection Service, provided that the Insured has requested the relative repair.

## **B. ELECTRICAL INSTALLATIONS**

In case of failure of the electrical power supply arising from damage of the electrical installation of the insured Home, the Technical Assistance Company with which we cooperate will dispatch as soon as possible a specialised technician who will carry out the necessary urgent repair for the restoration of the power supply, provided that the condition of the installation allows that.

The cost of the technician's transportation, work and materials which will be used for the repair will be borne by the Company up to the limit of €150 in each case, with a maximum limit of three (3) cases per annual Period of Insurance.

### **Exceptions to the present cover:**

1. repair of lighting equipment or their parts, e.g. lamps (fluorescent or not)
2. repair of damage to any refrigeration/heating equipment, electrical appliances and, generally to any appliance operating with electric energy
3. voltage shortage
4. any problem, which may occur due to damage of the public network or power failure, which is not related to damage of the electrical installation of the insured Home.

All damages excluded under (1) and (2) may be repaired through the Connection Service, provided that the Insured has requested the relative intervention for repair.

## **C. LOCKS**

In case of loss or theft of the keys or spoilage of the lock or its failure to operate, the Technical Assistance

της, η Εταιρεία Τεχνικής Βοήθειας με την οποία συνεργαζόμαστε θα αποστέλλει το συντομότερο δυνατό εξειδικευμένο τεχνικό της, ο οποίος θα πραγματοποιεί την απαραίτητη επισκευή για να διασφαλίσει τη δυνατότητα εισόδου από την κύρια είσοδο της ασφαλισμένης Κατοικίας και τη σωστή λειτουργία της κλειδαριάς.

Το κόστος μετακίνησης του τεχνικού, εργασίας και υλικών που θα χρησιμοποιηθούν για την επιδιόρθωση θα βαρύνουν την Εταιρεία μέχρι το όριο €150 για κάθε περίπτωση, με ανώτατο όριο τρεις (3) περιπτώσεις ανά ετήσια Περίοδο Ασφάλισης.

Σε περίπτωση που η είσοδος στην ασφαλισμένη Κατοικία είναι αδύνατη για κάποιον από τους λόγους που αναφέρονται στην πρώτη παράγραφο πιο πάνω και εφόσον έχει εγκλωβιστεί κάποιον άτομο στο εσωτερικό της ασφαλισμένης Κατοικίας, η Εταιρεία θα αναλάβει τα έξοδα επισκευής των ζημιών που προκλήθηκαν για τον απεγκλωβισμό του ατόμου, με ανώτατο όριο το ποσό των €520 ανά περίπτωση.

#### **Δ. ΥΑΛΟΠΙΝΑΚΕΣ – ΚΡΥΣΤΑΛΛΑ**

Σε περίπτωση θραύσης υαλοπινάκων σε εξωτερικές πόρτες ή παράθυρα η Εταιρεία Τεχνικής Βοήθειας με την οποία συνεργαζόμαστε θα αποστέλλει το συντομότερο δυνατόν έναν εξειδικευμένο τεχνικό, ο οποίος θα πραγματοποιεί την αντικατάσταση των υαλοπινάκων που υπέστησαν τη θραύση. Η αντικατάσταση θα αφορά κρύσταλλο ίδιας ποιότητας με αυτό, που υπέστη θραύση.

Το κόστος μετακίνησης του τεχνικού, εργασίας και υλικών που θα χρησιμοποιηθούν για την επιδιόρθωση θα βαρύνουν την Εταιρεία μέχρι το όριο €150 για κάθε περίπτωση, με ανώτατο όριο τρεις (3) περιπτώσεις ανά ετήσια Περίοδο Ασφάλισης.

#### **ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ**

Εκτός από τις ειδικές εξαιρέσεις, που αναφέρονται στις πιο πάνω επί μέρους παρεχόμενες υπηρεσίες, εξαιρούνται από το παρόν Ασφαλιστήριο οι ακόλουθες βλάβες:

1. βλάβες που προκαλούνται εσκεμμένα από τον Ασφαλισμένο, την Οικογένειά του, το οικιακό προσωπικό του ή τους ενοικιαστές του
2. βλάβες που οφείλονται ή είναι αποτέλεσμα πολέμου, εμφυλίου πολέμου, ενόπλων ταραχών, εξεγέρσεων, ανταρσίας, απεργιών, διαδηλώσεων και άλλων πράξεων ή περιστατικών που διαταράσσουν την εσωτερική ασφάλεια του κράτους ή τη δημόσια τάξη
3. βλάβες που οφείλονται ή είναι αποτέλεσμα σεισμών, πλημμύρων εκρήξεων ηφαιστείων και άλλων παρόμοιων φυσικών φαινομένων.

Σημειώνεται ότι όλες οι πιο πάνω εξαιρούμενες βλάβες μπορούν να επιδιορθωθούν μέσω της Υπηρεσίας Αποστολής Τεχνικών (Connection Service), εφόσον ο Ασφαλισμένος έχει αιτηθεί σχετικής επέμβασης με οικονομική επιβάρυνση του Ασφαλισμένου.

Company with which we cooperate will dispatch as soon as possible a specialised technician, who will carry out the necessary repair in order to ensure the access of entry through the main entrance of the insured Home and the proper operation of the lock.

The cost of the technician's transportation, work and materials which will be used for the repair will be borne by the Company up to the limit of €150 in each case, with a maximum limit of three (3) cases per annual Period of Insurance.

In case the entry to the insured Home is impossible due to the reasons referred to in the first paragraph above and provided that someone is locked inside the insured Home, the Company will bear the expenses of repair of the damage that was caused for the release of the individual, with a maximum limit of €520 per case.

#### **D. GLASS**

In case of glass breakage of the exterior doors or windows, the Technical Assistance Company with which we cooperate will dispatch as soon as possible, a specialised technician, who will replace the broken glass. The replacement will be for glass of the same quality as the broken one.

The cost of the technician's transportation, work and materials which will be used for the repair will be borne by the Company up to the limit of €150 in each case, with a maximum limit of three (3) cases per annual Period of Insurance.

#### **EXCEPTIONS**

Apart from the special exceptions, referred to the above provided services, the following damages are excluded from the present Policy:

1. damages deliberately caused by the Insured, his family, his domestic staff or his tenants
2. damages arising out or as a result of war, civil war, armed disturbances, uprising, mutiny, strikes, demonstrations and other actions or incidents disturbing the internal safety of the state or the public order
3. damages arising out or as a result of earthquake, flood, volcano eruption and other similar natural phenomena.

It should be noted that all damages excluded from the above mentioned cover can be repaired through the Connection Service, provided that the Insured has requested the relative intervention and repair.

Η Εταιρεία Τεχνικής Βοήθειας, με την οποία συνεργαζόμαστε για την Υπηρεσία Επείγουσας Τεχνικής Βοήθειας (Emergency Service) εγγυάται το συντονισμό των τεχνικών με σκοπό τη συνεχή και απρόσκοπτη εκτέλεση των πιο πάνω εργασιών, την ποιότητα των εκτελούμενων έργων και παρέχει εξάμηνη εγγύηση για την καλή εκτέλεση των εργασιών αυτών.

### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΠΑΡΟΧΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Οι υπηρεσίες επείγουσας βοήθειας που παρέχει η Εταιρεία θα εκτελούνται από εξειδικευμένους επαγγελματίες, τους οποίους θα ορίζει η Εταιρεία Τεχνικής Βοήθειας με την οποία συνεργαζόμαστε.

Η Εταιρεία Τεχνικής Βοήθειας δε θα παρέχει τις πιο πάνω αναφερόμενες υπηρεσίες, όταν αυτό καταστεί αδύνατο για λόγους ανωτέρας βίας ή όταν λόγω απρόβλεπτων καταστάσεων, εποχικότητας ή φυσικών φαινομένων δεν είναι άμεσα διαθέσιμες οι υπηρεσίες αυτών των επαγγελματιών.

Σε αυτές τις περιπτώσεις η Εταιρεία θα υποχρεούται να αποζημιώνει τα έξοδα, τα οποία έχει καταβάλει ο Ασφαλισμένος και για τα οποία έχει προηγουμένως συμφωνήσει, έτσι ώστε ο Ασφαλισμένος να επωφεληθεί των καλύψεων που προβλέπονται στο παρόν προσάρτημα.

Στην περίπτωση αυτή η Εταιρεία θα αποζημιώσει τα έξοδα που δημιουργήθηκαν μέχρι τα ανώτατα ποσά, για τα οποία ευθύνεται η Εταιρεία για κάθε περίπτωση και τα οποία αναφέρονται στις πιο πάνω επί μέρους παρεχόμενες υπηρεσίες.

Νοείται ότι, οι Υπηρεσίες θα πρέπει να παρέχονται από επαγγελματίες για τους οποίους η Εταιρεία Τεχνικής Βοήθειας με την οποία συνεργαζόμαστε να έχει προηγουμένως δώσει την έγκρισή της. Σε αντίθετη περίπτωση, τα έξοδα θα επιβαρύνουν αποκλειστικά τον Ασφαλισμένο.

### 3. ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ ΤΕΧΝΙΚΩΝ (CONNECTION SERVICE)

Σε περίπτωση που ο Ασφαλισμένος επιθυμεί να κάνει εργασίες ανακαίνισης, νέες κατασκευές ή επισκευές στην ασφαλισμένη Κατοικία και/ή το Περιεχόμενο, οι οποίες δεν αφορούν ζημιές από κινδύνους που καλύπτονται από αυτήν την Πρόσθετη Πράξη, η Εταιρεία Τεχνικής Βοήθειας με την οποία συνεργαζόμαστε θα αναλάβει, έπειτα από αίτημα του Ασφαλισμένου, να δώσει με εξειδικευμένους τεχνικούς τις απαραίτητες πληροφορίες καθώς και προσφορά κόστους για τις συγκεκριμένες εργασίες. Ο Ασφαλισμένος έχει βεβαίως το δικαίωμα να εγκρίνει, να απορρίψει ή να διαπραγματευθεί την προσφορά κατά την απόλυτη κρίση του και χωρίς οποιαδήποτε υποχρέωσή του. Εφόσον ο Ασφαλισμένος αποδεχτεί την πιο πάνω προσφορά κόστους για τις συγκεκριμένες εργασίες και αναθέσει την πραγματοποίηση των εργασιών αυτών σε αυτούς τους τεχνικούς ή οποιαδήποτε συναλλαγή ή καταβολή αμοιβής, θα γίνεται από τον Ασφαλισμένο απευθείας προς τους τεχνικούς

The Technical Assistance Company with which we cooperate for the Emergency Home Assistance Service, guarantees the co-ordination of technicians, aiming at the continuous and uninterrupted execution of the above work, and provides a six month guarantee for the good execution of this work.

### SERVICE PROVISION PROCEDURE

The emergency assistance services provided by the Company will be carried out by specialised professionals, who will be assigned by the Technical Assistance Company with which we cooperate.

The Technical Assistance Company will not provide the services mentioned above, if this is impossible on grounds of force majeure or of unexpected conditions, seasonality or natural phenomena that make the services of these professionals not immediately available.

In these cases the Company will be obliged to compensate for the expenses, which the Insured has paid, and for which it has previously given its approval, so that the Insured benefits from the covers provided by this Endorsement.

In this case the Company will compensate for the expenses incurred up to the maximum limits for which the Company is responsible and which are referred to in the above provided services.

In all cases, the services should be provided by professionals for whom the Technical Assistance Company with which we cooperate has given its previous approval. If this is not the case, the expenses will be borne entirely by the Insured.

### 3. DISPATCH OF TECHNICIANS (CONNECTION SERVICE)

In case the Insured wishes to make any renovation, new constructions or repairs to the insured Home and/or the Contents, which do not relate to any damage arising from the perils covered by this Policy, the Technical Assistance Company with which we cooperate will undertake, following a request by the Insured, to provide the necessary information as well as a quotation for the specific work by specialised technicians. The Insured has, the right to approve, reject or negotiate the quotation at his absolute discretion and without any obligation. If the Insured accepts the above offer for the particular work and assigns the work to these technicians, any transaction or payment, will be made by the Insured directly to the technicians without any financial involvement or obligation of the Technical Assistance Company with which we cooperate.

χωρίς την οποιαδήποτε οικονομική παρέμβαση ή επιβάρυνση της Εταιρείας Τεχνικής Βοήθειας με την οποία συνεργαζόμαστε.

Το κόστος εκτέλεσης αυτών των εργασιών και υπηρεσιών θα επιβαρύνει σε όλες τις περιπτώσεις τον Ασφαλισμένο.

Οι επαγγελματίες θα μπορούν να εκτελούν εργασίες των πιο κάτω ειδικοτήτων:

- Υδραυλικές εγκαταστάσεις
- Ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις
- Κλειδαριές και λοιπά συστήματα ασφαλείας (μηχανικά ή ηλεκτρονικά)
- Υαλοπίνακες - καθρέπτες
- Οικοδομικές εργασίες
- Ελαιοχρωματισμοί
- Ξυλουργικές εργασίες
- Εγκατάσταση κεραιών τηλεόρασης
- Θέρμανση – ψύξη
- Ενοικίαση TV, VIDEO ή DVD
- Υπηρεσία ασφάλειας
- Επισκευή οικιακών συσκευών
- Σιδηροκατασκευές / Αλουμινοκατασκευές
- Απολυμάνσεις
- Τέντες
- Μονώσεις
- Ξύλινα δάπεδα
- Αποφράξεις

Η Εταιρεία Τεχνικής Βοήθειας με την οποία συνεργαζόμαστε για την Υπηρεσία Αποστολής Τεχνικών (Connection Service) εγγυάται το συντονισμό των τεχνικών με σκοπό τη συνεχή και απρόσκοπτη εκτέλεση των πιο πάνω εργασιών, την ποιότητα των εκτελούμενων έργων και παρέχει εξαμηνιαία εγγύηση για την καλή εκτέλεση των εργασιών αυτών.

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ

Για όλες τις υπηρεσίες Home Assistance, ο Ασφαλισμένος θα πρέπει να απευθύνεται στην Εταιρεία Τεχνικής Βοήθειας με την οποία συνεργαζόμαστε, στο τηλέφωνο που αυτή διαθέτει για τις υπηρεσίες αυτές καθ'όλο το 24ώρο και κατά τις 365 ημέρες του χρόνου. Οι υπηρεσίες αυτές θα παρέχονται από την Εταιρεία Τεχνικής Βοήθειας με την οποία συνεργαζόμαστε το συντομότερο δυνατόν. Σ' αυτήν την περίπτωση ο Ασφαλισμένος θα πρέπει να αναφέρει τα ακόλουθα στοιχεία:

- Ονοματεπώνυμο
- Αριθμό Ασφαλιστηρίου
- Διεύθυνση κατοικίας
- Αριθμό τηλεφώνου
- Την απαιτούμενη υπηρεσία

Για τις περιπτώσεις επείγουσας οικιακής βοήθειας η τηλεφωνική κλήση θα θεωρείται ως αναγγελία της ζημιάς με την οποία ο Ασφαλισμένος δίνει ρητά το δικαίωμα στην Εταιρεία Τεχνικής Βοήθειας να καταγράψει την αναγγελία αυτή στο σύστημα πληροφορικής της Εταιρείας Τεχνικής Βοήθειας με σκοπό την αρχειοθέτηση του συμβάντος και των υπηρεσιών που θα προσφέρει.

In any case, the cost of this work and services will be borne by the Insured.

The professionals may undertake works of the following specialities:

- Plumbing installations
- Electrical installations
- Locks and others security systems (mechanical or electronic)
- Glass
- Building works
- Oil-paintings
- Woodwork
- Installation of TV antennas
- Heating – refrigeration
- TV - VIDEO - DVD rental
- Security service
- Repair of domestic appliances
- Steel structures /Aluminum structures
- Disinfections
- Tents
- Insulations
- Wooden floors
- Drainage cleaning

The Technical Assistance Company with which we cooperate for the Dispatch of Technicians Service (Connection Service), guarantees the co-ordination of technicians, aiming at the continuous and uninterrupted execution of the above work, the quality of the work carried out and also provides a six-month guarantee for the good execution of the work.

## SERVICE PROCEDURE

For all Home Assistance cases, the Insured should contact the Technical Assistance Company with which we cooperate, using the telephone number which is available for these services 24 hours a day, 365 days a year, and where, the aforementioned number has been communicated to the Insured by the Company. These services will be provided by the Technical Assistance Company with which we cooperate, as soon as possible. In this case the Insured should give the following information:

- Full name
- Policy number
- Home address
- Telephone number
- Requested service

In cases of emergency home assistance, the telephone call will be considered as notice of the damage, by which the Insured expressly gives the right to the Technical Assistance Company to record this notice in its computer system, for the purpose of keeping records of the incident and the services which will be provided.

Οι Γενικές Ασφάλειες Κύπρου Λτδ δεν ευθύνονται ούτε αναλαμβάνουν κανενός είδους υποχρέωση αποζημίωσης για τυχόν αξίωση του ασφαλισμένου αναφορικά με την ποιότητα των παρεχόμενων υπηρεσιών από την Εταιρεία Τεχνικής Βοήθειας που συνεργαζόμαστε.

Η υπηρεσία Home Assistance παρέχεται δωρεάν από τις Γενικές Ασφάλειες Κύπρου Λτδ και μπορεί να τροποποιηθεί ή αποσυρθεί σ' οποιαδήποτε μελλοντική ανανέωση του Ασφαλιστηρίου, μετά από γραπτή ενημέρωση του Ασφαλισμένου.

The General Insurance of Cyprus Ltd does not hold any responsibility or undertakes any indemnity for any claim concerning quality of the services provided by the Technical Assistance Company, which Company cooperates with.

The Home Assistance Service, is provided by the General Insurance of Cyprus Ltd free of charge and may be modified or withdrawn at any future Policy renewal, following written notice to the Insured.

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΠΑΡΑΠΟΝΩΝ

Στόχος μας είναι να σας προσφέρουμε πάντοτε ψηλό επίπεδο εξυπηρέτησης. Ωστόσο, μπορεί να παρουσιαστούν περιπτώσεις όπου πιθανό να νιώθετε ότι δεν έχουμε επιτύχει αυτό το στόχο.

Για να μας βοηθήσετε να γίνουμε ακόμη καλύτεροι θα το εκτιμήσουμε αν μας ενημερώσετε για την εμπειρία που είχατε με την εξυπηρέτηση που σας προσφέραμε.

Αν έχετε οποιαδήποτε απορία ή παράπονο, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το συνεργάτη ή το Κατάστημα/Υπηρεσία μέσω του/της οποίας έχετε διευθετήσει την ασφάλισή σας.

Αν μετά από αυτή την επαφή συνεχίζετε να μην είστε ικανοποιημένοι ή νιώθετε ότι το παράπονό σας δεν έχει τύχει του κατάλληλου χειρισμού, τότε σας παρακαλούμε να συμπληρώσετε και υποβάλετε το Έντυπο Υποβολής Παραπόνου το οποίο μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα μας ([www.gic.com.cy](http://www.gic.com.cy)) ή σε οποιοδήποτε κατάστημά μας.

Μόλις παραλάβουμε το παράπονό σας θα σας αποστείλουμε εντός δύο εργάσιμων ημερών σχετική επιστολή στην οποία θα επιβεβαιώνουμε τη λήψη του και θα σας ενημερώνουμε ότι πρόκειται να ξεκινήσουμε αμέσως τη διαδικασία διερεύνησής του.

Το παράπονό σας θα διερευνηθεί από εξειδικευμένο προσωπικό. Σας διαβεβαιώνουμε ότι θα χειριστούμε το παράπονό σας δίκαια και αμερόληπτα.

Εντός 15 εργάσιμων ημερών θα λάβετε γραπτή επιστολή που θα σας ενημερώνει για τα αποτελέσματα της διερεύνησης και τις ενέργειες στις οποίες θα προβούμε ως Εταιρεία σχετικά με το παράπονο το οποίο υποβάλατε. Αν και προσπαθούμε όσο μπορούμε να απαντούμε όλα τα παράπονα εντός 15 ημερών, υπάρχουν περιπτώσεις στις οποίες αυτό δεν καθίσταται δυνατό π.χ. λόγω της πολυπλοκότητας του παραπόνου. Σε περίπτωση όπου χρειάζεται περισσότερος χρόνος από τις 15 εργάσιμες μέρες για διερεύνηση του παραπόνου σας, θα σας ενημερώσουμε έγκαιρα γραπτώς (και θα σας εξηγήσουμε τους λόγους που προκάλεσαν την καθυστέρηση).

Σας πληροφορούμε επίσης ότι σε περίπτωση που ακολουθήσετε την πιο πάνω διαδικασία, δεν επηρεάζεται με οποιοδήποτε τρόπο το δικαίωμά σας να πάρετε νομικά μέτρα. Απλά πιστεύουμε ότι το κλειδί για την ικανοποίησή σας είναι να προσφέρουμε γρήγορη πρόσβαση σε εκείνους που είναι σε θέση να λύσουν προβλήματα γρήγορα και αποτελεσματικά.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΑΡ. 20 ΤΟΥΣ ΠΕΡΙ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΣΥΝΑΦΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΟΥ 2016 ΠΟΥ ΕΚΔΟΘΗΚΑΝ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΠΕΡΙ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΣΥΝΑΦΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ ΝΟΜΟΥ ΤΟΥ 2016 [38 (I)2016].**

### ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ

#### ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΚΑΙ ΝΟΜΙΚΗ ΜΟΡΦΗ:

ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΚΥΠΡΟΥ ΛΤΔ  
Ιδιωτική Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης

#### ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ:

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

#### ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ:

Εβρου 4

Eurolife Building, 2003 Στρόβολος

Λευκωσία - Κύπρος

Τηλ.: 2212 8700, Fax: 2212 3706

Ηλεκτρ. Διεύθυνση: [general@gic.bankofcyprus.com](mailto:general@gic.bankofcyprus.com)

**ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ ΣΥΜΒΑΣΗΣ:** Κυπριακό Δίκαιο

## COMPLAINTS PROCEDURE

Our aim is to provide a high standard of service at all times. However, there may be instances where you feel that we have not met this objective.

To help us become even better, we would appreciate it if you would let us know of your experience regarding the service we have provided.

Should you have any query or complaint, please contact your insurance intermediary or the Branch/ Department through which you have arranged your insurance.

If, after this contact, you are still dissatisfied or you feel that your complaint has not been properly handled, please fill out and submit the Complaint Form, which is available on our website ([www.gic.com.cy](http://www.gic.com.cy)) or at any of our Branches.

When your complaint is received we will send a confirmation that we have received it, within two working days.

Your complaint will be handled by specialized members of our staff. We reassure you that we will handle it fairly, without prejudice.

Within 15 working days you will receive a written reply informing you of the results of our investigation and the actions we will take pertaining to your complaint, if applicable. While we make every effort to respond to all complaints within 15 working days, there are instances where this is not possible e.g. due to the complexity of a complaint. In the event that we need more than 15 days to investigate a complaint, we will inform you accordingly, in due time, explaining the reasons for the delay.

We also inform you that if you follow the above procedure, your rights to take legal action against us are in no way affected. We simply believe that the key to your satisfaction is to contact those who are in a position to solve problems promptly and effectively.

**INFORMATION PROVIDED IN ACCORDANCE WITH REGULATION NO. 20 OF THE INSURANCE AND REINSURANCE SERVICES AND OTHER RELATED ISSUES REGULATIONS OF 2016 ISSUED UNDER THE INSURANCE AND REINSURANCE SERVICES AND OTHER RELATED ISSUES LAW OF 2016 [38 (I)2016].**

### PARTICULARS OF THE INSURANCE UNDERTAKING

#### NAME AND LEGAL FORM:

GENERAL INSURANCE OF CYPRUS LTD

Private Limited Company

#### HOME MEMBER STATE:

REPUBLIC OF CYPRUS

#### HEAD OFFICE:

4, Evrou Street

Eurolife Building, 2003 Strovolos

Nicosia - Cyprus

Tel.: 2212 8700, Fax: 2212 3706

E-mail: [general@gic.bankofcyprus.com](mailto:general@gic.bankofcyprus.com)

**APPLICABLE LAW OF CONTRACT:** Cyprus Law

